ASSEMBLY INSTRUCTION AND SAFETY GUIDE

LUMI

TABLE BURNER



HAPPY COCOONING

Embrace moments of warmth

LUMI STEEL TABLE BURNERS

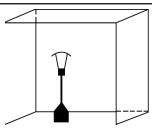
LUMI STEEL NORDIC BLACK	**HCLUMST-01**
LUMI STEEL OYSTER BEIGE	**HCLUMST-03**
LUMI STEEL CORAL RED	**HCLUMST-07**
LUMI STEEL OLIVE GREEN	**HCLUMST-06**

LUMI WOOD TABLE BURNERS

LUMI LAGUNE TEAK	**HCLUMTE-05**

LUMI STONE TABLE BURNERS

LUMI STONE TRAVERTINE	**HCLUMTR-04**
LUMI STONE OSCURO TRAVERTINE	**HCLUMTR-08**
LUMI RIB NORDIC BLACK	**HCLUMRI-02**
LUMI RIB OYSTER BEIGE	**HCLUMRI-03**
LUMI GROOVE SMOKEY ANTHRACITE	**HCLUMGR-02**
LUMI GROOVE OYSTER BEIGE	**HCLUMGR-03**

Manufacturers	Happy Cocooning B.V.	**CE 1336/26**
Address	Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • The Netherlands	
Appliance name	Table burner	
Heat input	1.98 kW	
Model No	F240024-A1 / F240023-1-A1 / F240023-1-B1 / F240023-1-C1 / F240023-1-D1 / F250077-A1 / F250077-B1 / F250077-A2 / F250024-B2 / F250024-A1	PIN NO.: 2575DM28600
This manual is for	EN	
Country of Destination	EU countries	
Gas category	I3B/P(30)	
Types of gas	Butane and propane mixture	
Category	I3B/P(30)	
Burner injector	0.7 mm	
Gas consumption (g/h)	G30: 144 g/h, G31: 141 g/h	

This appliance must only be used with butane/propane gas cartridges equipped with a standard EN417 threaded screw-top 7/16"-28 UN valve, such as the Coleman 500 or CAMPINGAZ CV 470. Do not attempt to attach push-fit, click-on or unthreaded cartridges under any circumstances. Forcing an incompatible gas container onto the burner is extremely hazardous and may cause serious gas leakage.

FOR OUTDOOR USE, OR ONLY IN WELL VENTILATED AREAS
Be careful, accessible parts may be very hot. Keep away from young children.

- Close the valve of the gas cylinder or the regulator after use.
- Read the instructions before using this appliance.
- For use outdoors and in well ventilated areas.
- The use of this appliance in enclosed areas can be dangerous and is PROHIBITED.
- The appliance must be installed in accordance with the instructions and local regulation.
- A well ventilated area must have a minimum of 25% of the surface area open. The surface area is the sum of the wall surfaces.
- This appliance is intended for decorative purposes.

CAUTIONS

Your Happy Cocooning table fire is fitted with natural lava stones. During initial use, the stones may crackle slightly or, in rare cases, small fragments may break off due to residual moisture. The lava stones have been heat-treated in advance to remove as much moisture as possible. However, as they are a natural product, this cannot be completely ruled out. To enjoy your table fire safely, we recommend following the instructions below during initial use:

1. Keep a safe distance after lighting the table fire for the first time.
2. Allow the table fire to burn on its highest setting for approximately 20 minutes.
3. During this initial heating cycle, remain at least 2 metres away from the burner. This allows any residual moisture to evaporate safely from the lava stones.
4. After this initial heating cycle, the likelihood of the lava stones crackling or breaking is very low.
5. When the table fire is not in use, store the lava stones in a dry and protected place to prevent them from absorbing moisture.

6. Have the lava stones become wet? First, allow the burner to operate on a low setting for a while so that the stones can dry gradually. Then repeat steps 1 to 3 if necessary.

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

THE TABLE BURNER IS MADE FROM THE HIGHEST QUALITY AND ECO-FRIENDLY MATERIALS, AND PRODUCED UNDER STRICT MANUFACTURING CONTROLS. PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY BEFORE COMMENCING, AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY. WE CONGRATULATE YOU ON YOUR DECISION TO BUY THIS OUTDOOR TABLE BURNER AND WISH YOU GREAT FUN WHEN WARMING WITH IT.

1. Please change the gas cylinder in a well-ventilated area, away from any ignition source, such as candles, cigarettes, other flame producing appliances.
2. Please check that the regulator seal is correctly fitted and able to fulfill its function.
3. Do not obstruct the ventilation holes of the cylinder housing.
4. In the event of gas leakage, the appliance shall not be used or if alight, the gas supply shall be shut off and the appliance shall be investigated and rectified before it is used again.
5. Please check the tubing or the flexible hose at least once per month and each time the cylinder is changed. If it shows signs of cracking, splitting or other deterioration, it shall be exchanged for new hose of the same length and of the equivalent quality.
6. Please check the tightness of the connections of the gas line supply, including gas cylinder valve/regulator, regulator/hose, hose/appliance gas inlet.
7. The appliance area must be kept clear and free from combustible materials, gasoline, and other flammable vapors and liquids.
8. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control that has been under water.
9. Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperatures and should stay away to avoid burns or clothing ignition.
10. Young children should be carefully supervised when they are in the area of the appliance.
11. Clothing or other flammable materials should not be hung from the appliance or placed on or near the appliance.
12. Any guard or other protective device removed for servicing the appliance shall be replaced prior to operating the appliance.
13. Installation and repair should be done by a qualified service person. The appliance should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required as necessary. It is imperative that the control compartment, burners, and circulating air passageways of the appliance are kept clean.
14. DO NOT burn solid fuels in this appliance.
15. This outdoor gas appliance is not intended to be installed in or on recreational vehicles and/or boats.
16. This outdoor appliance is not for use on wood decks or other flammable surfaces.
17. Before each use of this gas appliance, open the door and/or the Gas Tank Drawer and inspect the hose. If there is evidence of excessive abrasion or wear or if the hose is damaged, the hose assembly must be replaced prior to the appliance being put into operation. Use only the replacement hose assembly specified in this manual. Make sure to leak test.
18. Before each use of this gas appliance, inspect the burner. The burner must be replaced prior to the appliance being put into operation if it is evident that the burner is damaged. Use only the replacement burner specified in this instruction.
19. Never use this appliance closer than 3 meters from anything flammable, including houses or overhead tree branches.
20. Never use gasoline, kerosene, or any other liquid fuel to start a fire.
21. Always maintain a safe distance from the fire.
22. Never leave a fire unattended.
23. The appliance is hot during and after use, always allow ample cooling time before touching or moving.
24. On first use, preheat the lava rocks for 15 minutes to burn out the impurities and air in the natural lava rocks.

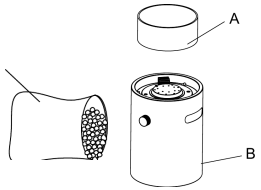
25. Important: Read these instructions for use carefully so as to familiarize yourself with the appliance before connecting it to its gas cartridge or gas cylinder. Keep these instructions for future reference.
26. Do not use the appliance if it has damaged or worn seals.
27. The appliance shall be operated on a horizontal surface.
28. If there is a leak on your appliance (smell of gas), take it outside immediately into a well ventilated flame free location where the leak may be detected and stopped. If you wish to check for leaks on your appliance, do it outside. Do not try to detect leaks using a flame, use soapy water.
29. Do not modify the appliance.

WARNING

1. This appliance must be installed and the gas cylinder stored in accordance with the regulations in force.
2. Do not move the appliance when in operation.
3. Shut off the valve at the gas cylinder or the regulator before moving the appliance.
4. The tubing or the flexible hose must be changed within the prescribed intervals.
5. Use only the type of gas and the type of cylinder specified by the manufacturer.
6. In case of violent wind particular attention must be taken against tilting of the appliance.

2. SPECIFICATIONS AND PART LIST

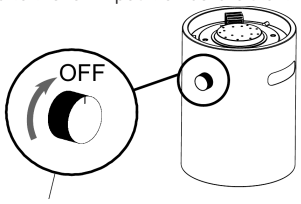
PART LIST



NO.	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Glass wind shield	1 pc
B	Table burner body	1 pc
C	Lava rocks (0.5 kg)	1 bag

3. ASSEMBLY

1. Carefully unpack all parts from the box, compare parts with package content listed above, make sure all parts A are present before beginning assembly of product. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.
2. Check that the control knob is turned to the "OFF" position before starting any assembly (see Figure 1).



control knob Figure 1

CONNECTING CYLINDER

(1). Before connecting, be sure there is no debris caught in the head of the burner or burner ports. C Control
(2). Make sure the control knob is in knob the "OFF" position. Lubricate the threads of the regulator with petroleum jelly.
(3). Line up threads on the gas cylinder with regulator.
(4). Insert the gas cylinder.
(5). Rotate the cylinder clockwise until they fit snugly together. HAND TIGHTEN ONLY. Be careful not to cross-thread when screwing in cylinder (see Figure 2).
(6). Perform leak test per "Checking for Leaks" section.

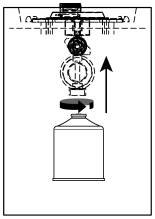


Figure 2

DISCONNECTING CYLINDER

(1). Turn the control knob to the "OFF" position.
(2). Rotate cylinder counterclockwise until it is loose (see Figure 3).
(3). Remove the cylinder.
(4). Store the cylinder in a proper location.
(5). Place the protective cap on the cylinder and store the cylinder outdoors in a well ventilated area out of direct sunlight.

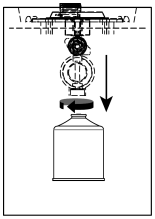


Figure 3

NOTE:
CHECK THAT BURNERS ARE EXTINGUISHED BEFORE DISCONNECTING THE GAS CARTRIDGE OR GAS CYLINDER. CHECK THE SEALS BEFORE CONNECTING A NEW GAS CARTRIDGE OR GAS CYLINDER TO THE APPLIANCE. CHANGE THE GAS CARTRIDGE OR GAS CYLINDER OUTSIDE AND AWAY FROM PEOPLE.

3. Carefully insert the glass wind shield (A) into the bowl of the burner body (B) (see Figure 4).

WARNING
DO NOT touch the surface of glass wind shield when in use or just after use. Allow at least 30 minutes after use to cool down to prevent scalding.

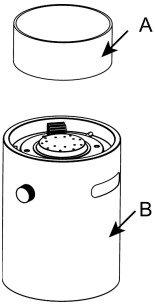


Figure 4

4. Place the lava rocks (C) and spread evenly, but always leave the pilot box (D) uncovered (see Figure 5). The burner requires 0.5 kg lava rocks.

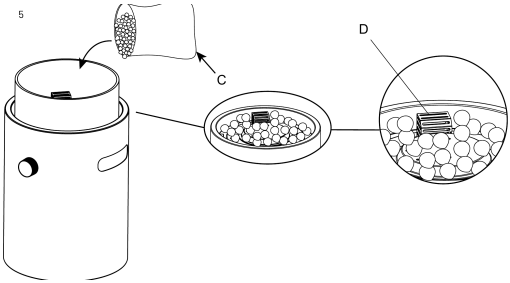


Figure 5 pilot box

4. LEAK TEST

1. Always perform the leak test as described below before lighting this appliance or each time the gas cylinder is connected for use.

WARNING
Before using this outdoor table burner, make sure you have read, understand and are following all information provided in the "Important Safety Instructions" and "Warning" section on pages and . Failure to follow those instructions can cause death, serious injury or property damage.

WARNING
Failure to inspect this connection or follow these instructions could cause a fire or an explosion which can cause death, serious bodily injury or damage to property.

BURNER CONNECTIONS

1. Make sure the valve connections are securely fastened to the burner and the cylinder.
2. Visually check the connection between the burner/venturi tube and orifice.
3. Make sure the burner/venturi tube fits over the orifice.
4. Please refer to diagram for proper installation (see Figure 6).
5. If the burner/venturi tube does not rest flush to the orifice as shown, please contact us for assistance.

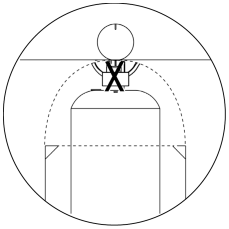


Figure 6

5. LIGHTING

WARNING
NEVER LIGHT THE BURNER WITH A COVER ON THE OUTDOOR TABLE BURNER.

CAUTION:
Keep outdoor gas appliance area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.

CAUTION:
DO NOT obstruct the flow of combustion and ventilation air.

CAUTION:
Check and clean burner/venturi tubes for insects and insect nests. A clogged tube can lead to a fire.

1. Make sure all packaging has been removed from the outdoor table burner.
2. Check for obstructions of airflow to the burner. Spiders, insects and webs can clog the burner/venturi tube. A clogged burner tube can lead to a fire.
3. Control knob must be in the "OFF" position.
4. Clear small area of lava rocks away from the igniter cover.
5. Connect cylinder per "Connecting Cylinder" section.
6. Push and turn the control knob counterclockwise to "High" position.
7. Keep pushing control knob, use a long match or an extended butane lighter to light (see Figure 7). Continue to press control knob for 15 seconds until the flames stay lit.
8. Adjust flame to desired height with the control knob.

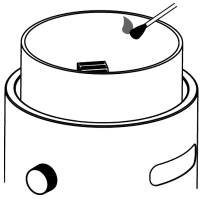


Figure 7

TO TURN OFF GAS

1. Turn and push the control knob clockwise to the "OFF" position.
2. Disconnect cylinder per "Disconnecting Cylinder" section.

CAUTION:
Disconnect gas cylinder when this appliance is not in use.

CAUTION:
Certain areas of this outdoor table burner when in use will become too hot to touch. To avoid burns, do not touch hot surfaces until the table burner has completely cooled.

6. CARE AND MAINTENANCE

1. All cleaning and maintenance should be done when outdoor table burner is cool and with the fuel supply disconnected.
2. DO NOT enlarge valve orifices or burner ports when cleaning the valves or burners.

NOTES

1. THIS OUTDOOR TABLE BURNER SHOULD BE THOROUGHLY CLEANED AND INSPECTED ON A REGULAR BASIS.

2. ABRASIVE CLEANERS WILL DAMAGE THIS PRODUCT.

BEFORE EACH USE

1. Keep the ventilation opening(s) of the LP gas cylinder area free and clear from debris.
2. Visually check the burner flames to make sure your outdoor table burner is working properly.
3. Check all gas connections for leaks.
4. Check components for any signs of damage or rust.
5. If damage to any component is detected, do NOT operate until repairs are completed.

CLEANING SURFACES

1. Wipe surfaces clean with mild dishwashing detergent or baking soda mixed with water.
2. For stubborn stains, use a citrus-based cleaner and a nylon scrubbing brush.
3. Rinse clean with water.
4. Allow to air dry.

BEFORE STORING

1. Turn control knob to the "OFF" position.
2. Disconnect gas cylinder per "Disconnecting Gas Cylinder" section.
3. Clean all surfaces.
4. If storing the outdoor table burner indoors, cover the outdoor table burner and store it in a cool dry location away from children and pets.
5. If storing the outdoor table burner outdoors, cover the outdoor table burner with a cover for protection from the weather.

7. WARRANTY

TABLE BURNERS

Burner, steel fire table bowl, all mechanical parts and fittings to control panel and burner assembly are warranted for a period of one (1) year from original date of purchase, against defects in material and or workmanship. Rust is not covered.

FINISH

The finish is warranted against peeling, cracking, or blistering for a period of one (1) year provided the product has not been scratched or abraded. Scratches and chips resulting from normal wear and tear are not covered. Fading resulting from exposure to elements is not covered. Stains as a result of chemical spills and certain food items are not covered.

WARRANTY EXCLUSIONS

Failure caused by unreasonable or abusive use. Firetables that were clearance items, display models or items purchased in an "as is" condition, freight damage, firetable damaged by acts of nature, vandalism, fire, abuse, lack of proper care and maintenance, or improper assembly; straps and normal fading or discoloration from exposure to elements, oils, spills, fluids or chemicals; Table top against breakage; hardware against corrosion or rusting; buckling or splitting of tubing resulting from exposure to water and freezing temperatures; glass table tops, purchased or replacement parts; plastics. Also excluded: loss of use of time and or inconvenience, money, travel, packaging or any other consequential or incidental damages. In no event shall Happy Cocooning responsibility exceed the value of the replacement product. Warranty is to the original purchaser when items are purchased from one of our authorized retailers and is not transferable. All warranty claims must be submitted with a dated register receipt within the warranty period. Should replacement of the warranted item be unavailable, Happy Cocooning reserves the right to substitute items of our choice similar in style, color and quality. For quality control purposes and verification, we reserve the right to request photographs of the damage item (s). The terms of this warranty are subject to change without notice.

LUMI STEEL TAFELBRANDERS

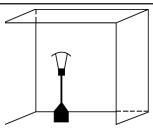
LUMI STEEL NORDIC BLACK	**HCLUMST-01**
LUMI STEEL OYSTER BEIGE	**HCLUMST-03**
LUMI STEEL CORAL RED	**HCLUMST-07**
LUMI STEEL OLIVE GREEN	**HCLUMST-06**

LUMI WOOD TAFELBRANDERS

LUMI LAGUNE TEAK	**HCLUMTE-05**

LUMI STONE TAFELBRANDERS

LUMI STONE TRAVERTINE	**HCLUMTR-04**
LUMI STONE OSCURO TRAVERTINE	**HCLUMTR-08**
LUMI RIB NORDIC BLACK	**HCLUMRI-02**
LUMI RIB OYSTER BEIGE	**HCLUMRI-03**
LUMI GROOVE SMOKEY ANTHRACITE	**HCLUMGR-02**
LUMI GROOVE OYSTER BEIGE	**HCLUMGR-03**

Fabrikant	Happy Cocooning B.V.	**CE 1336/26**
Adres	Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • The Netherlands	
Naam apparaat	Tafelbrander	
Warmtetoevoer	1.98 kW	
Modelnr	F240024-A1 / F240023-1-A1 / F240023-1-B1 / F240023-1-C1 / F240023-1-D1 / F250077-A1 / F250077-B1 / F250077-A2 / F250024-B2 / F250024-A1	PIN NO.: 2575DM28600
De handleiding is voor	NL	
Land van bestemming	EU countries	
Gascategorie	I3B/P(30)	
Soorten gas	Butane and propane mixture	
Categorie	I3B/P(30)	
Grootte branderinjector	0.7 mm	
Gasverbruik (g/u)	G30: 144 g/h, G31: 141 g/h	

Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met butaan-/propaangaspatronen met een standaard EN417-schroefventiel 7/16"-28 UN, zoals de Coleman 500 of de CAMPINGAZ CV 470. Probeer in geen geval patronen met een steek- of klikaansluiting of zonder schroefdraad aan te sluiten. Een niet-passende gashouder op de brander forceren is zeer gevaarlijk en kan ernstige gaslekkage veroorzaken.

VOOR GEBRUIK BUITENSHUIS, OF UITSLUITEND IN GOED GEVENTILEERDE RUIMTEN
Wees voorzichtig, toegankelijke onderdelen kunnen erg heet zijn. Blijf uit de buurt van jonge kinderen.

- Sluit na gebruik het ventiel van de gasfles of de drukregelaar.
- Lees de instructies voordat u dit apparaat gebruikt.
- Voor gebruik buitenshuis en in goed geventileerde ruimten.
- Het gebruik van dit apparaat in gesloten ruimten kan gevaarlijk zijn en is VERBODEN.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd volgens de instructies en de plaatselijke voorschriften.
- Een goed geventileerde ruimte moet voor minimaal 25 % van het oppervlak open zijn. Het oppervlak is de som van de wandoppervlakken.
- Dit apparaat is bedoeld voor decoratieve doeleinden.

WAARSCHUWINGEN

Uw Happy Cocooning tafelbrander is voorzien van natuurlijke lavastenen. Tijdens het eerste gebruik kunnen deze, door eventueel achtergebleven restvocht, licht knetteren of in uitzonderlijke gevallen een klein stukje afbreken. De lavastenen zijn vooraf thermisch behandeld om vocht zoveel mogelijk te verwijderen, maar omdat het een natuurproduct is kan dit niet volledig worden uitgesloten. Om veilig van uw tafelbrander te genieten, adviseren wij u onderstaande instructies bij het eerste gebruik op te volgen:

1. Houd tijdens het eerste gebruik voldoende afstand nadat de tafelbrander is aangestoken.
2. Laat de tafelbrander gedurende ongeveer 20 minuten op de hoogste stand branden.
3. Blijf tijdens deze eerste opwarmcyclus minimaal 2 meter uit de directe omgeving van de brander. Eventueel aanwezig restvocht kan hierdoor veilig uit de lavastenen verdampen.
4. Na deze eerste opwarmcyclus is de kans op knetteren of barsten van de lavastenen zeer klein.
5. Bewaar de lavastenen droog en beschermd wanneer de tafelbrander niet wordt gebruikt, zodat er geen vocht in de stenen kan trekken.

6. Zijn de lavastenen na verloop van tijd toch nat geworden? Laat de brander dan eerst enige tijd op een lage stand branden zodat de stenen rustig kunnen drogen. Herhaal zo nodig stap 1 tot en met 3.

1. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

DE TAFELBRANDER IS GEMAAKT VAN MATERIALEN VAN DE HOOGSTE KWALITEIT EN IS MILIEUVRIENDELIJK GEPRODUCEERD ONDER STRENGE FABRICAGECONTROLES. LEES DE MONTAGE-INSTRUCTIES VOORDAT U BEGINT EN VOLG DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG OP. WIJ FELICITEREN U MET DE AANSCHAF VAN DEZE TAFELBRANDER VOOR BUITEN EN WENSEN U VEEL WARM PLEZIER.

1. Vervang de gasfles in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van elke ontstekingsbron zoals kaarsen, sigaretten of andere apparaten met open vuur.
2. Controleer of de afdichting van de drukregelaar correct is aangebracht en zijn functie kan vervullen.
3. Blokkeer de ventilatieopeningen van de flesbehuizing niet.
4. Bij gaslekkage mag het apparaat niet worden gebruikt; brandt het apparaat, sluit dan de gastoevoer af en laat het apparaat onderzoeken en herstellen voordat het opnieuw wordt gebruikt.
5. Controleer de slang of de flexibele leiding minstens eenmaal per maand en telkens wanneer de gasfles wordt vervangen. Vertoont deze scheuren, barsten of andere gebreken, vervang hem dan door een nieuwe slang van dezelfde lengte en gelijkwaardige kwaliteit.
6. Controleer of de aansluitingen van de gastoevoer goed dichten: flesventiel/drukregelaar, drukregelaar/slang en slang/gasinlaat van het apparaat.
7. De ruimte rond het apparaat moet vrij blijven van brandbare materialen, benzine en andere ontvlambare dampen en vloeistoffen.
8. Gebruik dit apparaat niet als een onderdeel onder water heeft gestaan. Laat het apparaat onmiddellijk door een erkend vakman controleren en laat elk onderdeel van het regelsysteem en elke gasregeling die onder water heeft gestaan vervangen.
9. Kinderen en volwassenen moeten worden gewezen op het gevaar van hete oppervlakken en moeten afstand houden om brandwonden of het vlam vatten van kleding te voorkomen.
10. Houd jonge kinderen nauwlettend in de gaten wanneer zij zich in de buurt van het apparaat bevinden.
11. Hang geen kleding of andere brandbare materialen aan het apparaat en leg ze niet op of naast het apparaat.
12. Elke beschermkap of ander beschermingsonderdeel dat voor onderhoud is verwijderd, moet worden teruggeplaatst voordat het apparaat wordt gebruikt.
13. Installatie en reparatie moeten door een erkend vakman worden uitgevoerd. Laat het apparaat vóór gebruik en ten minste eenmaal per jaar door een erkend vakman controleren. Vaker reinigen kan nodig zijn. Het is essentieel dat het regelcompartiment, de branders en de luchtkanalen van het apparaat schoon blijven.
14. Verbrand GEEN vaste brandstoffen in dit apparaat.
15. Dit gasapparaat is niet bestemd om te worden geïnstalleerd in of op campers en/of boten.
16. Dit apparaat voor buiten is niet geschikt voor gebruik op houten vlonders of andere brandbare ondergronden.
17. Open vóór elk gebruik van dit gasapparaat de deur en/of de gasfleslade en inspecteer de slang. Bij duidelijke slijtage of beschadiging moet de slangset worden vervangen voordat het apparaat in gebruik wordt genomen. Gebruik uitsluitend de in deze handleiding genoemde vervangende slangset. Voer daarna altijd een lektest uit.
18. Inspecteer vóór elk gebruik van dit gasapparaat de brander. De brander moet worden vervangen voordat het apparaat in gebruik wordt genomen als blijkt dat hij beschadigd is. Gebruik uitsluitend de in deze handleiding genoemde vervangende brander.
19. Gebruik dit apparaat nooit dichter dan 3 meter bij brandbare zaken, waaronder gebouwen of overhangende takken.
20. Gebruik nooit benzine, petroleum of een andere vloeibare brandstof om vuur te maken.
21. Houd altijd veilige afstand tot het vuur.
22. Laat een brandend vuur nooit onbeheerd achter.
23. Het apparaat is heet tijdens en na gebruik; laat het altijd ruim afkoelen voordat u het aanraakt of verplaatst.
24. Verwarm de lavastenen bij het eerste gebruik 15 minuten voor, zodat onzuiverheden en lucht in de natuurlijke lavastenen verbranden.
25. Belangrijk: lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door zodat u vertrouwd bent met het apparaat voordat u het op het gaspatroon of de gasfles aansluit. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik.
26. Gebruik het apparaat niet als de afdichtingen beschadigd of versleten zijn.

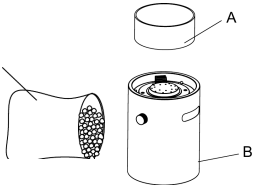
27. Het apparaat moet op een horizontale ondergrond worden gebruikt.
28. Ruikt u gas bij uw apparaat, breng het dan onmiddellijk naar buiten, naar een goed geventileerde plaats zonder open vuur, waar het lek kan worden opgespoord en verholpen. Wilt u zelf op lekkage controleren, doe dat dan buiten. Spoor lekken nooit op met een vlam, maar gebruik zeepwater.
29. Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan.

WAARSCHUWING

1. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en de gasfles moet worden bewaard volgens de geldende voorschriften.
2. Verplaats het apparaat niet terwijl het in gebruik is.
3. Sluit het ventiel van de gasfles of de drukregelaar voordat u het apparaat verplaatst.
4. De slang of de flexibele leiding moet binnen de voorgeschreven termijnen worden vervangen.
5. Gebruik uitsluitend het gastype en het flestype dat door de fabrikant is voorgeschreven.
6. Let bij harde wind extra op dat het apparaat niet omvalt.

2. SPECIFICATIES EN ONDERDELENLIJST

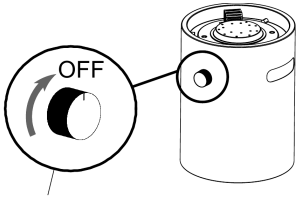
ONDERDELENLIJST



NR.	OMSCHRIJVING	AANTAL
A	Glazen windscherm	1 st.
B	Body van de tafelbrander	1 st.
C	Lavastenen (0,5 kg)	1 zak

3. MONTAGE

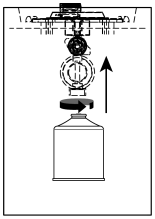
1. Pak alle onderdelen voorzichtig uit de doos, vergelijk ze met de hierboven vermelde inhoud en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn voordat u met de montage begint. Ontbreekt er een onderdeel of is het beschadigd, begin dan niet met de montage. Neem contact op met de klantenservice voor vervangende onderdelen.
2. Controleer of de bedieningsknop op "OFF" staat voordat u met de montage begint (zie Figuur 1).



bedieningsknop Figuur 1

GASFLES AANSLUITEN

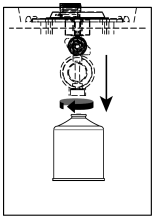
(1). Controleer vóór het aansluiten of er geen vuil in de branderkop of de branderopeningen zit.
(2). Zorg dat de bedieningsknop op "OFF" staat. Vet de schroefdraad van de drukregelaar in met vaseline.
(3). Breng de schroefdraad van de gasfles in lijn met de drukregelaar.
(4). Plaats de gasfles.
(5). Draai de fles rechtsom tot beide goed op elkaar aansluiten. UITSLUITEND HANDVAST AANDRAAIEN. Let op dat u de schroefdraad niet forceert bij het indraaien van de fles (zie Figuur 2).
(6). Voer een lektest uit volgens het hoofdstuk "Controle op lekkage".



Figuur 2

GASFLES LOSKOPPELEN

(1). Draai de bedieningsknop naar de stand "OFF".
(2). Draai de fles linksom tot deze loskomt (zie Figuur 3).
(3). Verwijder de fles.
(4). Bewaar de fles op een geschikte plaats.
(5). Plaats de beschermdop op de fles en bewaar de fles buiten, in een goed geventileerde ruimte en niet in direct zonlicht.

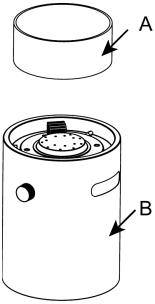


Figuur 3

LET OP:
CONTROLEER OF DE BRANDERS GEDOOFD ZIJN VOORDAT U HET GASPATROON OF DE GASFLES LOSKOPPELT. CONTROLEER DE AFDICHTINGEN VOORDAT U EEN NIEUW GASPATROON OF EEN NIEUWE GASFLES AANSLUIT. VERVANG HET GASPATROON OF DE GASFLES BUITEN EN UIT DE BUURT VAN ANDERE MENSEN.

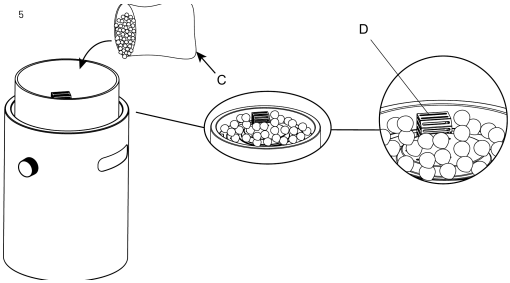
3. Plaats het glazen windscherm (A) voorzichtig in de schaal van de branderbody (B) (zie Figuur 4).

WAARSCHUWING
RAAK het oppervlak van het glazen windscherm NIET aan tijdens of vlak na gebruik. Laat het na gebruik minstens 30 minuten afkoelen om brandwonden te voorkomen.



Figuur 4

4. Leg de lavastenen (C) erin en verdeel ze gelijkmatig, maar houd het waakvlamhuis (D) altijd onbedekt (zie Figuur 5). De brander heeft 0,5 kg lavastenen nodig.



Figuur 5 waakvlamhuis

4. LEKTEST

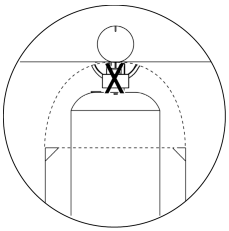
1. Voer altijd de hieronder beschreven lektest uit voordat u dit apparaat aansteekt en telkens wanneer de gasfles voor gebruik wordt aangesloten.

WAARSCHUWING
Zorg ervoor dat u vóór gebruik van deze tafelbrander voor buiten alle informatie in de hoofdstukken "Belangrijke veiligheidsinstructies" en "Waarschuwing" hebt gelezen, begrepen en opgevolgd. Het niet opvolgen van die instructies kan leiden tot de dood, ernstig letsel of materiële schade.

WAARSCHUWING
Het niet controleren van deze aansluiting of het niet opvolgen van deze instructies kan brand of een explosie veroorzaken, met de dood, ernstig lichamelijk letsel of materiële schade tot gevolg.

BRANDERAANSLUITINGEN

1. Controleer of de ventielaansluitingen stevig vastzitten op de brander en op de gasfles.
2. Controleer visueel de verbinding tussen de brander-/venturibuis en de sproeier.
3. Zorg dat de brander-/venturibuis over de sproeier past.
4. Raadpleeg de tekening voor de juiste montage (zie Figuur 6).
5. Sluit de brander-/venturibuis niet vlak aan op de sproeier zoals afgebeeld, neem dan contact met ons op voor hulp.



Figuur 6

5. AANSTEKEN

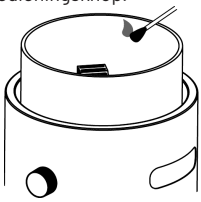
WAARSCHUWING
STEEK DE BRANDER NOOIT AAN TERWIJL ER EEN HOES OP DE TAFELBRANDER LIGT.

OPGELET:
Houd de ruimte rond het gasapparaat vrij van brandbare materialen, benzine en andere ontvlambare dampen en vloeistoffen.

OPGELET:
Belemmer de toevoer van verbrandings- en ventilatielucht NIET.

OPGELET:
Controleer en reinig de brander-/venturibuizen op insecten en insectennesten. Een verstopte buis kan brand veroorzaken.

1. Controleer of al het verpakkingsmateriaal van de tafelbrander is verwijderd.
2. Controleer of de luchttoevoer naar de brander nergens wordt belemmerd. Spinnen, insecten en spinrag kunnen de brander-/venturibuis verstoppen. Een verstopte branderbuis kan brand veroorzaken.
3. De bedieningsknop moet op "OFF" staan.
4. Maak een klein stukje rond de ontstekingskap vrij van lavastenen.
5. Sluit de gasfles aan volgens het hoofdstuk "Gasfles aansluiten".
6. Druk de bedieningsknop in en draai hem linksom naar de stand "High".
7. Houd de bedieningsknop ingedrukt en steek de brander aan met een lange lucifer of een lange gasaansteker (zie Figuur 7). Houd de bedieningsknop 15 seconden ingedrukt tot de vlammen blijven branden.
8. Stel de vlamhoogte naar wens in met de bedieningsknop.



Figuur 7

HET GAS UITSCHAKELEN

1. Druk de bedieningsknop in en draai hem rechtsom naar de stand "OFF".
2. Koppel de gasfles los volgens het hoofdstuk "Gasfles loskoppelen".

OPGELET:
Koppel de gasfles los wanneer dit apparaat niet in gebruik is.

OPGELET:
Bepaalde delen van deze tafelbrander worden tijdens gebruik te heet om aan te raken. Raak hete oppervlakken niet aan totdat de tafelbrander volledig is afgekoeld, om brandwonden te voorkomen.

6. ONDERHOUD

1. Reinigen en onderhouden mag alleen wanneer de tafelbrander koud is en de gastoevoer is losgekoppeld.
2. Vergroot de ventielsproeiers of branderopeningen NIET bij het reinigen van de ventielen of de branders.

OPMERKINGEN

1. **DEZE TAFELBRANDER MOET REGELMATIG GRONDIG WORDEN GEREINIGD EN GECONTROLEERD.**
2. **SCHURENDE REINIGINGSMIDDELEN BESCHADIGEN DIT PRODUCT.**

VÓÓR ELK GEBRUIK

1. Houd de ventilatieopening(en) rond de lpg-fles vrij van vuil.
2. Controleer de brandervlammen visueel om te zien of uw tafelbrander goed werkt.
3. Controleer alle gasaansluitingen op lekkage.
4. Controleer de onderdelen op beschadiging of roest.
5. Wordt er schade aan een onderdeel vastgesteld, gebruik het apparaat dan NIET tot de reparatie is uitgevoerd.

OPPERVLAKKEN REINIGEN

1. Veeg de oppervlakken schoon met een mild afwasmiddel of met soda opgelost in water.
2. Gebruik bij hardnekkige vlekken een reiniger op citrusbasis en een nylon schuurborstel.
3. Spoel na met water.
4. Laat aan de lucht drogen.

VÓÓR HET OPBERGEN

1. Draai de bedieningsknop naar de stand "OFF".
2. Koppel de gasfles los volgens het hoofdstuk "Gasfles loskoppelen".
3. Reinig alle oppervlakken.
4. Bergt u de tafelbrander binnen op, dek hem dan af en bewaar hem op een koele, droge plaats buiten bereik van kinderen en huisdieren.
5. Bergt u de tafelbrander buiten op, dek hem dan af met een hoes ter bescherming tegen het weer.

7. GARANTIE

TAFELBRANDERS

Op de brander, de stalen vuurschaal en alle mechanische onderdelen en fittingen tot aan het bedieningspaneel en de brander geldt een garantie van één (1) jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum tegen materiaal- en/of fabricagefouten. Roest valt niet onder de garantie.

AFWERKING

Op de afwerking geldt een garantie van één (1) jaar tegen afbladderen, scheuren of blaasvorming, mits het product niet bekrast of geschuurd is. Krassen en beschadigingen door normale slijtage vallen niet onder de garantie. Verkleuring door blootstelling aan weersinvloeden valt niet onder de garantie. Vlekken door gemorste chemicaliën en bepaalde levensmiddelen vallen niet onder de garantie.

UITSLUITINGEN VAN GARANTIE

Defecten door onredelijk gebruik of misbruik. Vuurtafels die als opruimingsartikel, showmodel of in de staat "zoals gezien" zijn gekocht; transportschade; schade aan de vuurtafel door natuurgeweld, vandalisme, brand, misbruik, gebrek aan goed onderhoud of onjuiste montage; banden en normale verkleuring door blootstelling aan weersinvloeden, oliën, gemorste stoffen, vloeistoffen of chemicaliën; breuk van het tafelblad; corrosie of roestvorming van beslag; kromtrekken of scheuren van buizen door blootstelling aan water en vorst; glazen tafelbladen, aangekochte of vervangende onderdelen; kunststoffen. Eveneens uitgesloten: verlies van gebruik en/of tijd, ongemak, geld, reiskosten, verpakking of enige andere gevolg- of bijkomende schade. In geen geval zal de aansprakelijkheid van Happy Cocooning de waarde van het vervangende product overschrijden. De garantie geldt voor de oorspronkelijke koper bij aankoop via een van onze erkende verkooppunten en is niet overdraagbaar. Alle garantieclaims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend met een gedateerde kassabon. Is het gegarandeerde artikel niet meer leverbaar, dan behoudt Happy Cocooning zich het recht voor een artikel van vergelijkbare stijl, kleur en kwaliteit aan te bieden. Voor kwaliteitscontrole en verificatie behouden wij ons het recht voor foto's van de beschadigde artikelen op te vragen. De voorwaarden van deze garantie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

LUMI STEEL TISCHBRENNER

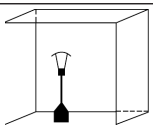
LUMI STEEL NORDIC BLACK	**HCLUMST-01**
LUMI STEEL OYSTER BEIGE	**HCLUMST-03**
LUMI STEEL CORAL RED	**HCLUMST-07**
LUMI STEEL OLIVE GREEN	**HCLUMST-06**

LUMI WOOD TISCHBRENNER

LUMI LAGUNE TEAK	**HCLUMTE-05**

LUMI STONE TISCHBRENNER

LUMI STONE TRAVERTINE	**HCLUMTR-04**
LUMI STONE OSCURO TRAVERTINE	**HCLUMTR-08**
LUMI RIB NORDIC BLACK	**HCLUMRI-02**
LUMI RIB OYSTER BEIGE	**HCLUMRI-03**
LUMI GROOVE SMOKEY ANTHRACITE	**HCLUMGR-02**
LUMI GROOVE OYSTER BEIGE	**HCLUMGR-03**

Hersteller	Happy Cocooning B.V.	**CE 1336/26**
Adresse	Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • The Netherlands	
Gerätename	Tischbrenner	
Wärmeeintrag	1.98 kW	
Modell-Nr.	F240024-A1 / F240023-1-A1 / F240023-1-B1 / F240023-1-C1 / F240023-1-D1 / F250077-A1 / F250077-B1 / F250077-A2 / F250024-B2 / F250024-A1	PIN NO.: 2575DM28600
Dieses Handbuch ist für	DE	
Bestimmungsland	EU countries	
Gaskategorie	I3B/P(30)	
Gasarten	Butane and propane mixture	
Kategorie	I3B/P(30)	
Brennerinjektor	0.7 mm	
Gasverbrauch (g/h)	G30: 144 g/h, G31: 141 g/h	

Dieses Gerät darf ausschließlich mit Butan-/Propan-Gaskartuschen verwendet werden, die mit einem Standardventil gemäß EN 417 mit Schraubverschluss und 7/16"-28 UN-Gewinde ausgestattet sind, wie beispielsweise die Coleman 500 oder die CAMPINGAZ CV 470. Versuchen Sie unter keinen Umständen, Steck-, Klick- oder gewindelose Kartuschen anzuschließen. Das gewaltsame Aufsetzen eines nicht kompatiblen Gasbehälters auf den Brenner ist äußerst gefährlich und kann zu schweren Gaslecks führen.

ZUR VERWENDUNG IM FREIEN ODER NUR IN GUT BELÜFTETEN BEREICHEN
Seien Sie vorsichtig, zugängliche Teile können sehr heiß sein. Von kleinen Kindern fernhalten.

- Schließen Sie nach dem Gebrauch das Ventil der Gasflasche oder des Reglers.
- Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät verwenden.
- Für den Gebrauch im Freien und in gut belüfteten Bereichen.
- Die Verwendung dieses Geräts in geschlossenen Räumen kann gefährlich sein und ist VERBOTEN.
- Das Gerät muss gemäß den Anweisungen und den örtlichen Vorschriften installiert werden.
- Ein gut belüfteter Bereich muss zu mindestens 25 % seiner Fläche offen sein. Die Fläche ist die Summe der Wandflächen.
- Dieses Gerät ist für dekorative Zwecke bestimmt.

WARNUNGEN

Ihr Happy Cocooning Tischfeuer ist mit natürlichen Lavasteinen ausgestattet. Bei der ersten Verwendung können diese aufgrund eventuell vorhandener Restfeuchtigkeit leicht knistern oder in seltenen Fällen kleine Stücke absplittern. Die Lavasteine wurden vorab thermisch behandelt, um möglichst viel Feuchtigkeit zu entfernen. Da es sich jedoch um ein Naturprodukt handelt, kann dies nicht vollständig ausgeschlossen werden. Damit Sie Ihr Tischfeuer sicher genießen können, empfehlen wir Ihnen, bei der ersten Verwendung die folgenden Hinweise zu beachten:

1. Halten Sie nach dem erstmaligen Anzünden des Tischfeuers ausreichend Abstand.
2. Lassen Sie das Tischfeuer etwa 20 Minuten lang auf höchster Stufe brennen.
3. Halten Sie sich während dieses ersten Aufheizvorgangs mindestens 2 Meter vom Brenner entfernt. So kann eventuell vorhandene Restfeuchtigkeit sicher aus den Lavasteinen verdampfen.
4. Nach diesem ersten Aufheizvorgang ist die Wahrscheinlichkeit, dass die Lavasteine knistern oder splittern, sehr gering.

5. Bewahren Sie die Lavasteine bei Nichtgebrauch trocken und geschützt auf, damit keine Feuchtigkeit in die Steine eindringen kann.
6. Sind die Lavasteine dennoch nass geworden? Lassen Sie den Brenner zunächst einige Zeit auf niedriger Stufe brennen, damit die Steine langsam trocknen können. Wiederholen Sie bei Bedarf die Schritte 1 bis 3.

1. WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

IHR NEUER TISCHBRENNER WIRD AUS HOCHWERTIGSTEN UND UMWELTFREUNDLICHEN MATERIALIEN GEFERTIGT UND UNTER STRENGEN FERTIGUNGSKONTROLLEN HERGESTELLT. BITTE LESEN SIE VOR BEGINN DER MONTAGE DIE MONTAGEANLEITUNG UND BEFOLGEN SIE DIESE SORGFÄLTIG. WIR GRATULIEREN IHNEN ZU IHRER ENTSCHEIDUNG, DIESEN TISCHBRENNER FÜR DEN AUSSENBEREICH ZU KAUFEN, UND WÜNSCHEN IHNEN VIEL SPASS BEIM ERWÄRMEN DAMIT.

1. Bitte wechseln Sie die Gasflasche in einem ausreichend belüfteten Bereich, fernab von Zündquellen wie Kerzen, Zigaretten und anderen flammenerzeugenden Geräten.
2. Bitte überprüfen Sie, ob die Reglerdichtung korrekt montiert ist und ihre Funktion erfüllen kann.
3. Verstopfen Sie nicht die Belüftungslöcher des Zylindergehäuses.
4. Im Falle eines Gaslecks darf das Gerät nicht verwendet werden, oder wenn es brennt, muss die Gasversorgung unterbrochen und das Gerät untersucht und behoben werden, bevor es erneut verwendet wird.
5. Bitte überprüfen Sie den Schlauch oder den flexiblen Schlauch mindestens einmal im Monat und jedes Mal, wenn der Zylinder gewechselt wird. Wenn es Anzeichen von Rissen, Spalten oder anderer Verschlechterung zeigt, muss es gegen einen neuen Schlauch gleicher Länge und gleichwertiger Qualität ausgetauscht werden.
6. Bitte überprüfen Sie die Dichtheit der Anschlüsse der Gasleitungsversorgung, einschließlich Gasflaschenventil/- regler, Regler/Schlauch, Schlauch/Gerätegaseinlass.
7. Der Gerätebereich muss frei von brennbaren Materialien, Benzin und anderen brennbaren Dämpfen und Flüssigkeiten gehalten werden.
8. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn ein Teil unter Wasser stand. Rufen Sie sofort einen qualifizierten Servicetechniker an, um das Gerät zu inspizieren und alle Teile des Steuerungssystems und alle Gassteuerungen, die sich unter Wasser befunden haben, auszutauschen.
9. Kinder und Erwachsene sollten auf die Gefahren hoher Oberflächentemperaturen aufmerksam gemacht werden und sich fernhalten, um Verbrennungen oder Entzündungen der Kleidung zu vermeiden.
10. Kleinkinder sollten sorgfältig beaufsichtigt werden, wenn sie sich im Bereich des Geräts befinden.
11. Kleidung oder andere brennbare Materialien sollten nicht am Gerät aufgehängt oder auf oder in der Nähe des Geräts platziert werden.
12. Schutzvorrichtungen oder andere Schutzvorrichtungen, die für die Wartung des Geräts entfernt wurden, müssen vor dem Betrieb des Geräts ausgetauscht werden.
13. Installation und Reparatur sollten von einem qualifizierten Servicepersonal durchgeführt werden. Das Gerät sollte vor dem Gebrauch und mindestens einmal jährlich von einer qualifizierten Serviceperson inspiziert werden. Bei Bedarf kann eine häufigere Reinigung erforderlich sein. Es ist unerlässlich, dass der Steuerraum, die Brenner und die Umluftkanäle des Geräts sauber gehalten werden.
14. Verbrennen Sie KEINE festen Brennstoffe in diesem Gerät.
15. Dieses Outdoor-Gasgerät ist nicht für den Einbau in oder auf Freizeitfahrzeugen und/oder Booten vorgesehen.
16. Dieses Außengerät darf nicht auf Holzdecks oder anderen brennbaren Oberflächen verwendet werden.
17. Öffnen Sie vor jedem Gebrauch dieses Gasgeräts die Tür und/oder die Gasbehälterschublade und überprüfen Sie den Schlauch. Wenn es Anzeichen von übermäßigem Abrieb oder Verschleiß gibt oder wenn der Schlauch beschädigt ist, muss die Schlauchleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts ausgetauscht werden. Verwenden Sie nur die in diesem Handbuch angegebene Ersatzschlauchleitung. Stellen Sie sicher, dass Sie den Dichtheitstest durchführen.
18. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch dieses Gasgeräts den Brenner. Der Brenner muss vor der Inbetriebnahme des Geräts ausgetauscht werden, wenn offensichtlich ist, dass der Brenner beschädigt ist. Verwenden Sie nur den in dieser Anleitung angegebenen Ersatzbrenner.
19. Verwenden Sie dieses Gerät niemals näher als 3 Meter an brennbaren Gegenständen, einschließlich Häusern oder Baumzweigen.
20. Verwenden Sie niemals Benzin, Kerosin oder andere flüssige Brennstoffe, um ein Feuer zu entfachen.
21. Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand zum Feuer ein.

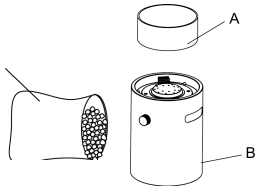
22. Lassen Sie ein Feuer niemals unbeaufsichtigt.
23. Das Gerät ist während und nach dem Gebrauch heiß. Lassen Sie immer genügend Kühlzeit, bevor Sie es berühren oder bewegen.
24. Bei der ersten Verwendung die Lavasteine 15 Minuten vorheizen, um die Verunreinigungen und die Luft in den natürlichen Lavasteinen zu verbrennen.
25. Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie es an seine Gaspatrone oder Gasflasche anschließen. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
26. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigte oder abgenutzte Dichtungen aufweist.
27. Das Gerät muss auf einer horizontalen Fläche betrieben werden.
28. Wenn an Ihrem Gerät ein Leck auftritt (Gasgeruch), bringen Sie es sofort nach draußen an einen gut belüfteten, flammenfreien Ort, an dem das Leck erkannt und gestoppt werden kann. Wenn Sie Ihr Gerät auf Undichtigkeiten überprüfen möchten, tun Sie dies im Freien. Versuchen Sie nicht, Lecks mit einer Flamme zu erkennen, verwenden Sie Seifenwasser.
29. Ändern Sie das Gerät nicht.

WARNUNG

1. Dieses Gerät muss installiert und die Gasflasche gemäß den geltenden Vorschriften gelagert werden.
2. Bewegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht.
3. Schließen Sie das Ventil an der Gasflasche oder am Regler, bevor Sie das Gerät bewegen.
4. Der Schlauch oder der flexible Schlauch muss innerhalb der vorgeschriebenen Intervalle gewechselt werden.
5. Verwenden Sie nur den vom Hersteller angegebenen Gas- und Flaschentyp.
6. Bei starkem Wind muss besonders darauf geachtet werden, dass das Gerät nicht gekippt wird.

2. TECHNISCHE DATEN UND TEILELISTE

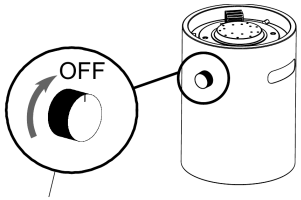
TEILELISTE



NR.	BESCHREIBUNG	MENGE
A	Windschutz aus Glas	1 Stück
B	Korpus des Tischbrenners	1 Stück
C	Lavasteine (0,5 kg)	1 Beutel

3. MONTAGE

1. Packen Sie alle Teile sorgfältig aus dem Karton aus, vergleichen Sie die Teile mit dem oben aufgeführten A Verpackungsinhalt und stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind, bevor Sie mit der Montage des Produkts beginnen. Wenn ein Teil fehlt oder beschädigt ist, versuchen Sie nicht, das Produkt zu montieren. Wenden Sie sich für Ersatzteile an den Kundendienst.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Bedienknopf in die Position "OFF" gedreht wurde, bevor Sie mit der Montage beginnen (siehe Abbildung 1).



Bedienknopf Abbildung 1

GASFLASCHE ANSCHLIESSEN

(1). Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass sich kein Schmutz im Kopf des Brenners oder der Brenner- oder Brenneröffnungen befindet.
(2). StellenCSie sicher, dass sich der knob Control Bedienknopf in der Position "OFF" befindet. Die Gewinde des Reglers mit Vaseline schmieren.
(3). Richten Sie die Gewinde an der GasflascheBmit dem Regler aus.
(4). Setzen Sie die Gasflasche ein.
(5). Drehen Sie den Zylinder im Uhrzeigersinn, bis sie fest zusammenpassen. NUR VON HAND FESTZIEHEN. Achten Sie darauf, dass Sie beim Einschrauben des Zylinders nicht überdrehen (siehe Abbildung 2).
(6). Führen Sie eine Dichtheitsprüfung gemäß Abschnitt „Überprüfung auf Dichtheit" durch.

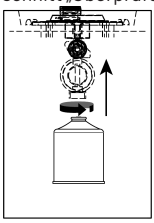


Abbildung 2

GASFLASCHE TRENNEN

(1). Drehen Sie den Bedienknopf in die Position "OFF".
(2). Drehen Sie den Zylinder gegen den Uhrzeigersinn, bis er lose ist (siehe Abbildung 3).
(3). Entfernen Sie den Zylinder.
(4). Lagern Sie den Zylinder an einem geeigneten Ort.
(5). Setzen Sie die Schutzkappenabdeckung auf den Zylinder und lagern Sie den Zylinder im Freien in einem gut belüfteten Bereich vor direkter Sonneneinstrahlung.

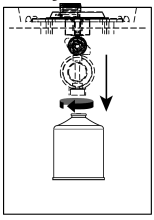


Abbildung 3

HINWEIS:
ÜBERPRÜFEN SIE, OB DIE BRENNER GELÖSCHT SIND, BEVOR SIE DIE GASPATRONE ODER DIE GASFLASCHE TRENNEN. ÜBERPRÜFEN SIE DIE DICHTUNGEN, BEVOR SIE EINE NEUE GASPATRONE ODER GASFLASCHE AN DAS GERÄT ANSCHLIESSEN. WECHSELN SIE DIE GASPATRONE ODER GASFLASCHE IM FREIEN UND FERN VON PERSONEN.

3. Setzen Sie den Glaswindschutz (A) vorsichtig in die Schüssel des Brennerkörpers (B) ein (siehe Abbildung 4).

WARNUNG
Berühren Sie NICHT die Oberfläche des Glaswindschutzes während des Gebrauchs oder kurz nach dem Gebrauch. Mindestens 30 Minuten nach Gebrauch abkühlen lassen, um Verbrühungen zu vermeiden.

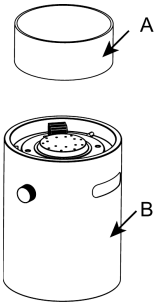


Abbildung 4

4. Legen Sie die Lavasteine (C) auf und verteilen Sie sie gleichmäßig, lassen Sie die Zündflammengehäuse (D) jedoch immer unbedeckt (siehe Abbildung 5). Der Brenner benötigt 0,5 kg Lavagestein.

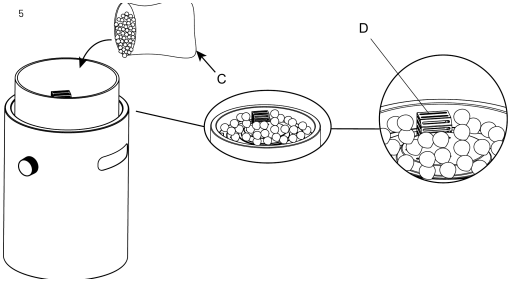


Abbildung 5 Zündflammengehäuse

4. DICHTHEITSPRÜFUNG

1. Führen Sie immer die unten beschriebene Dichtheitsprüfung durch, bevor Sie dieses Gerät anzünden oder jedes Mal, wenn die Gasflasche zum Gebrauch angeschlossen wird.

WARNUNG
Bevor Sie diesen Tischbrenner für den Außenbereich verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie alle Informationen im Abschnitt „Wichtige Sicherheitshinweise“ und „Warnung“ auf Seite und gelesen, verstanden und befolgt haben. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Tod, schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.

WARNUNG
Wenn diese Verbindung nicht überprüft oder diese Anweisungen nicht befolgt werden, kann dies zu einem Brand oder einer Explosion führen, die zum Tod, zu schweren Körperverletzungen oder zu Sachschäden führen kann.

BRENNERANSCHLÜSSE

1. Stellen Sie sicher, dass die Ventilanschlüsse sicher am Brenner und an der Gasflasche befestigt sind.
2. Überprüfen Sie visuell die Verbindung zwischen dem Brenner/Venturirohr und der Öffnung.
3. Stellen Sie sicher, dass der Brenner/das Venturirohr über die Öffnung passt.
4. Bitte beachten Sie das Diagramm für die ordnungsgemäße Installation (siehe Abbildung 6).
5. Wenn der Brenner/das Venturi-Rohr nicht wie abgebildet bündig an der Öffnung anliegt, kontaktieren Sie uns bitte, um Hilfe zu erhalten.

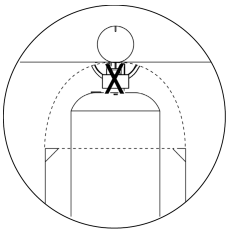


Abbildung 6

5. ANZÜNDEN

WARNUNG
ZÜNDEN SIE DEN BRENNER NIEMALS MIT EINER ABDECKUNG AUF DEM TISCHBRENNER IM FREIEN AN.

ACHTUNG:
Halten Sie den Bereich des Gasgeräts im Freien frei von brennbaren Materialien, Benzin und anderen entflammbaren Dämpfen und Flüssigkeiten.

ACHTUNG:
Behindern Sie NICHT den Verbrennungs- und Belüftungsluftstrom.

ACHTUNG:
Überprüfen und reinigen Sie die Brenner-/Venturirohre auf Insekten und Insektennester. Ein verstopftes Rohr kann zu einem Brand führen.

1. Stellen Sie sicher, dass alle Verpackungen vom Tischbrenner entfernt wurden.
2. Überprüfen Sie, ob der Luftstrom zum Brenner behindert ist. Spinnen, Insekten und Spinnweben können das Brenner-/Venturirohr verstopfen. Ein verstopftes Brennerrohr kann zu einem Brand führen.
3. Der Bedienknopf muss sich in der Position "OFF" befinden.
4. Entfernen Sie kleine Bereiche von Lavagestein von der Anzünderabdeckung.
5. Schließen Sie die Gasflasche gemäß Abschnitt „Gasflasche anschließen" an.
6. Drücken und drehen Sie den Bedienknopf gegen den Uhrzeigersinn in die Position „Hoch".
7. Drücken Sie den Bedienknopf weiter, verwenden Sie ein langes Streichholz oder ein verlängertes Butanfeuerzeug zum Anzünden (siehe Abbildung 7). Drücken Sie den Bedienknopf 15 Sekunden lang weiter, bis die Flammen leuchten.
8. Stellen Sie die Flamme mit dem Bedienknopf auf die gewünschte Höhe ein.

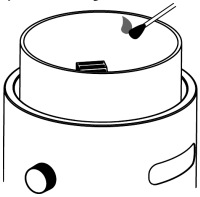


Abbildung 7

ZUM AUSSCHALTEN DES GASES

1. Drehen und drücken Sie den Bedienknopf im Uhrzeigersinn in die Position "OFF".
2. Trennen Sie die Flasche gemäß Abschnitt „Gasflasche trennen".

ACHTUNG:
Trennen Sie die Gasflasche, wenn dieses Gerät nicht in Gebrauch ist.

ACHTUNG:
Bestimmte Bereiche dieses Tischbrenners für den Außenbereich werden während des Gebrauchs zu heiß zum Anfassen. Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie heiße Oberflächen erst, wenn der Tischbrenner vollständig abgekühlt ist.

6. PFLEGE UND WARTUNG

1. Alle Reinigungs- und Wartungsarbeiten sollten durchgeführt werden, wenn der Tischbrenner im Freien kühl ist und die Brennstoffzufuhr unterbrochen ist.
2. Vergrößern Sie KEINE Ventilöffnungen oder Brenneranschlüsse, wenn Sie die Ventile oder Brenner reinigen.

ANMERKUNGEN

1. **DIESER TISCHBRENNER IM FREIEN SOLLTE REGELMÄSSIG GRÜNDLICH GEREINIGT UND INSPIZIERT WERDEN.**
2. **SCHEUERMITTEL BESCHÄDIGEN DIESES PRODUKT.**

VOR JEDEM GEBRAUCH

1. Halten Sie die Belüftungsöffnung(en) des Flüssiggas (LPG) flaschenbereichs frei von Schmutz.
2. Überprüfen Sie die Brennerflammen visuell, um sicherzustellen, dass Ihr Tischbrenner im Freien ordnungsgemäß funktioniert.
3. Überprüfen Sie alle Gasanschlüsse auf Dichtheit.
4. Bauteile auf Beschädigungen oder Rost prüfen.
5. Wenn Schäden an einer Komponente festgestellt werden, arbeiten Sie NICHT, bis die Reparaturen abgeschlossen sind.

OBERFLÄCHENREINIGUNG

1. Wischen Sie die Oberflächen mit mildem Geschirrspülmittel oder mit Wasser gemischtem Backpulver ab.
2. Verwenden Sie bei hartnäckigen Flecken einen Reiniger auf Zitrusbasis und eine Nylon-Schrubberbürste.
3. Mit Wasser abspülen.
4. An der Luft trocknen lassen.

VOR DER LAGERUNG

1. Drehen Sie den Bedienknopf in die Position "OFF".
2. Trennen Sie die Gasflasche gemäß Abschnitt „Gasflasche trennen".
3. Reinigen Sie alle Oberflächen.
4. Wenn Sie den Tischbrenner in einem Innenraum aufbewahren, decken Sie den Tischbrenner im Freien ab und lagern Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort, weg von Kindern und Haustieren.
5. Wenn Sie den Tischbrenner im Freien aufbewahren, decken Sie den Tischbrenner im Freien zum Schutz vor Witterungseinflüssen mit einer Abdeckung ab.

7. GEWÄHRLEISTUNG

TISCHBRENNER

Brenner, Feuerschale aus Stahl, alle mechanischen Teile und Beschläge für das Bedienfeld und die Brennerbaugruppe werden für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum gegen Material- und/oder Verarbeitungsfehler garantiert. Rost ist nicht abgedeckt.

FERTIGSTELLEN

Die Oberfläche ist für einen Zeitraum von einem (1) Jahr gegen Abschälen, Rissbildung oder Blasenbildung gesichert, sofern das Produkt nicht zerkratzt oder abgeschliffen wurde. Kratzer und Späne, die durch normale Abnutzung entstehen, werden nicht abgedeckt. Verblassen durch Einwirkung von Elementen ist nicht abgedeckt. Flecken durch verschüttete Chemikalien und bestimmte Lebensmittel werden nicht abgedeckt.

GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLÜSSE

Ausfall durch unangemessene oder missbräuchliche Verwendung. Feuertischen, bei denen es sich um Räumungsartikel, Ausstellungsmodelle oder Artikel handelte, die in einem "Ist-Zustand " gekauft wurden, Frachtschäden, Feuertischen, die durch Naturereignisse, Vandalismus, Feuer, Missbrauch, mangelnde Pflege und Wartung oder unsachgemäße Montage beschädigt wurden; Riemen und normales Verblassen oder Verfärben durch Einwirkung von Elementen, Ölen, Verschüttungen, Flüssigkeiten oder Chemikalien; Tischplatte gegen Bruch; beschläge gegen Korrosion oder Rost; Knicken oder Spalten von Rohren durch Einwirkung von Wasser und Gefriertemperaturen; Glastischplatten, Kauf- oder Ersatzteile; Kunststoffe. Ebenfalls ausgeschlossen: Zeitverlust und/oder Unannehmlichkeiten, Geld, Reisen, Verpackungen oder sonstige Folge- oder Nebenschäden. In keinem Fall übersteigt die Verantwortung von Happy Cocooning den Wert des Ersatzprodukts. Die Garantie gilt für den ursprünglichen Käufer, wenn Artikel bei einem unserer autorisierten Einzelhändler gekauft werden, und ist nicht übertragbar. Alle Gewährleistungsansprüche sind innerhalb der Gewährleistungsfrist mit einem datierten Kassenbeleg einzureichen. Sollte der Ersatz des garantierten Artikels nicht verfügbar sein, behält sich Happy Cocooning das Recht vor, Artikel unserer Wahl zu ersetzen, die in Stil, Farbe und Qualität ähnlich sind. Zur Qualitätskontrolle und Überprüfung behalten wir uns das Recht vor, Fotos des/der beschädigten Artikel (s) anzufordern. Die Bedingungen dieser Garantie können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

BRÛLEURS DE TABLE LUMI STEEL

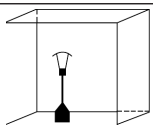
LUMI STEEL NORDIC BLACK	**HCLUMST-01**
LUMI STEEL OYSTER BEIGE	**HCLUMST-03**
LUMI STEEL CORAL RED	**HCLUMST-07**
LUMI STEEL OLIVE GREEN	**HCLUMST-06**

BRÛLEURS DE TABLE LUMI WOOD

LUMI LAGUNE TEAK	**HCLUMTE-05**

BRÛLEURS DE TABLE LUMI STONE

LUMI STONE TRAVERTINE	**HCLUMTR-04**
LUMI STONE OSCURO TRAVERTINE	**HCLUMTR-08**
LUMI RIB NORDIC BLACK	**HCLUMRI-02**
LUMI RIB OYSTER BEIGE	**HCLUMRI-03**
LUMI GROOVE SMOKEY ANTHRACITE	**HCLUMGR-02**
LUMI GROOVE OYSTER BEIGE	**HCLUMGR-03**

Fabricant	Happy Cocooning B.V.	**CE 1336/26**
Adresse	Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • The Netherlands	
Nom de l'appareil	Brûleur de table	
Puissance nominale	1.98 kW	
Réf. modèle	F240024-A1 / F240023-1-A1 / F240023-1-B1 / F240023-1-C1 / F240023-1-D1 / F250077-A1 / F250077-B1 / F250077-A2 / F250024-B2 / F250024-A1	PIN NO.: 2575DM28600
Ce manuel est destiné à	FR	
Pays de destination	EU countries	
Catégorie de gaz	I3B/P(30)	
Types de gaz	Butane and propane mixture	
Catégorie	I3B/P(30)	
Injecteur du brûleur	0.7 mm	
Consommation de gaz (g/h)	G30: 144 g/h, G31: 141 g/h	

Cet appareil doit être utilisé exclusivement avec des cartouches de gaz butane/propane équipées d'une valve standard à bouchon vissé fileté EN417 de type 7/16"-28 UN, telles que les modèles Coleman 500 ou CAMPINGAZ CV 470. N'essayez en aucun cas de raccorder des cartouches à emboîtement, à encliquetage ou sans filetage. Forcer l'installation d'un récipient de gaz incompatible sur le brûleur est extrêmement dangereux et peut entraîner de graves fuites de gaz.

POUR UNE UTILISATION EN EXTÉRIEUR, OU UNIQUEMENT DANS DES ZONES BIEN VENTILÉES
Attention, les parties accessibles peuvent être très chaudes. Tenir à l'écart des jeunes enfants.

- Fermez la vanne de la bouteille de gaz ou du détendeur après utilisation.
- Lisez les instructions avant d'utiliser cet appareil.
- Pour une utilisation en extérieur et dans des zones bien ventilées.
- L'utilisation de cet appareil dans des espaces clos peut être dangereuse et est INTERDITE.
- L'appareil doit être installé conformément aux instructions et à la réglementation locale.
- Une zone bien ventilée doit avoir au minimum 25 % de sa surface ouverte. La surface est la somme des surfaces des parois.
- Cet appareil est destiné à un usage décoratif.

MISES EN GARDE

Votre brasero de table Happy Cocooning est équipé de pierres de lave naturelles. Lors de la première utilisation, celles-ci peuvent légèrement crépiter ou, dans de rares cas, se fragmenter en raison d'une éventuelle humidité résiduelle. Les pierres de lave ont été préalablement traitées thermiquement afin d'éliminer autant d'humidité que possible. Toutefois, comme il s'agit d'un produit naturel, ce phénomène ne peut pas être totalement exclu. Afin de profiter de votre brasero de table en toute sécurité, nous vous recommandons de suivre les instructions ci-dessous lors de la première utilisation :

1. Après avoir allumé le brasero de table pour la première fois, maintenez une distance suffisante.
2. Laissez le brasero fonctionner pendant environ 20 minutes à puissance maximale.
3. Durant ce premier cycle de chauffe, restez à une distance minimale de 2 mètres du brûleur. Toute humidité résiduelle pourra ainsi s'évaporer des pierres de lave en toute sécurité.
4. Après ce premier cycle de chauffe, le risque de crépitement ou de fragmentation des pierres de lave est très faible.
5. Lorsque le brasero de table n'est pas utilisé, conservez les pierres de lave dans un endroit sec et protégé afin d'éviter qu'elles n'absorbent de l'humidité.

6. Les pierres de lave ont-elles malgré tout été mouillées ? Faites d'abord fonctionner le brûleur pendant quelque temps à faible puissance, afin que les pierres sèchent progressivement. Répétez si nécessaire les étapes 1 à 3.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

VOTRE NOUVEAU BRÛLEUR DE TABLE EST FABRIQUÉ À PARTIR DE MATÉRIAUX DE LA PLUS HAUTE QUALITÉ ET RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT, ET PRODUIT SOUS DES CONTRÔLES DE FABRICATION STRICTS. VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE AVANT DE COMMENCER ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION. NOUS VOUS FÉLICITONS POUR VOTRE DÉCISION D'ACHETER CE BRÛLEUR DE TABLE EXTÉRIEUR ET VOUS SOUHAITONS BEAUCOUP DE PLAISIR LORSQUE VOUS VOUS RÉCHAUFFEZ AVEC.

1. Veuillez changer la bouteille de gaz dans un endroit largement ventilé, loin de toute source d'inflammation, bougie, cigarettes, autres appareils produisant des flammes.
2. Veuillez vérifier que le joint du régulateur est correctement ajusté et capable de remplir sa fonction.
3. Ne pas obstruer les trous de ventilation du boîtier du cylindre.
4. En cas de fuite de gaz, l'appareil ne doit pas être utilisé ou s'il est allumé, l'alimentation en gaz doit être coupée et l'appareil doit être examiné et rectifié avant d'être réutilisé.
5. Veuillez vérifier la tubulure ou le tuyau flexible au moins une fois par mois et chaque fois que le cylindre est changé. S'il présente des signes de fissuration, de fendillement ou d'autre détérioration, il doit être remplacé par un tuyau neuf de même longueur et de qualité équivalente.
6. Veuillez vérifier l'étanchéité des raccords de l'alimentation de la conduite de gaz, y compris la vanne/le régulateur de la bouteille de gaz, le régulateur/le tuyau, le tuyau/l'entrée de gaz de l'appareil.
7. La zone de l'appareil doit être dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
8. N'utilisez pas cet appareil si une pièce a été sous l'eau. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute partie du système de contrôle et tout contrôle de gaz qui a été sous l'eau.
9. Les enfants et les adultes doivent être avertis des dangers des températures de surface élevées et doivent rester à l'écart pour éviter les brûlures ou l'inflammation des vêtements.
10. Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils se trouvent dans la zone de l'appareil.
11. Les vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être suspendus à l'appareil ou placés sur ou à proximité de l'appareil.
12. Tout protecteur ou autre dispositif de protection retiré pour l'entretien de l'appareil doit être remplacé avant d'utiliser l'appareil.
13. L'installation et la réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié. L'appareil doit être inspecté avant utilisation et au moins une fois par an par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire si nécessaire. Il est impératif que le compartiment de commande, les brûleurs et les passages d'air de circulation de l'appareil soient maintenus propres.
14. NE PAS brûler de combustibles solides dans cet appareil.
15. Cet appareil à gaz extérieur n'est pas destiné à être installé dans ou sur des véhicules de loisirs et/ou des bateaux.
16. Cet appareil d'extérieur ne doit pas être utilisé sur des terrasses en bois ou sur d'autres surfaces inflammables.
17. Avant chaque utilisation de cet appareil à gaz, ouvrez la porte et/ou le tiroir du réservoir de gaz et inspectez le tuyau. S'il y a des signes d'abrasion ou d'usure excessive ou si le tuyau est endommagé, l'ensemble du tuyau doit être remplacé avant la mise en service de l'appareil. Utilisez uniquement l'ensemble de tuyau de remplacement spécifié dans ce manuel. Assurez-vous de tester les fuites.
18. Avant chaque utilisation de cet appareil à gaz, inspectez le brûleur. Le brûleur doit être remplacé avant la mise en service de l'appareil s'il est évident que le brûleur est endommagé. Utilisez uniquement le brûleur de remplacement spécifié dans cette instruction.
19. N'utilisez jamais cet appareil à moins de 3 mètres de tout élément inflammable, y compris les maisons ou les branches d'arbres suspendues.
20. N'utilisez jamais d'essence, de kérosène ou tout autre carburant liquide pour allumer un incendie.
21. Maintenez toujours une distance de sécurité par rapport au feu.
22. Ne laissez jamais un incendie sans surveillance.

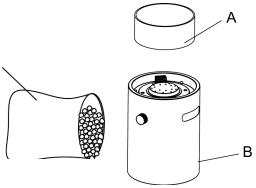
23. L'appareil est chaud pendant et après utilisation, prévoyez toujours un temps de refroidissement suffisant avant de le toucher ou de le déplacer.
24. Lors de la première utilisation, préchauffez les roches de lave pendant 15 minutes pour brûler les impuretés et l'air dans les roches de lave naturelles.
25. Important : Lisez attentivement ces instructions d'utilisation afin de vous familiariser avec l'appareil avant de le connecter à sa cartouche de gaz ou à sa bouteille de gaz. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
26. N'utilisez pas l'appareil s'il a des joints endommagés ou usés.
27. L'appareil doit être utilisé sur une surface horizontale.
28. S'il y a une fuite sur votre appareil (odeur de gaz), emmenez-le immédiatement à l'extérieur dans un endroit bien ventilé et sans flamme où la fuite peut être détectée et arrêtée. Si vous souhaitez vérifier l'absence de fuites sur votre appareil, faites-le à l'extérieur. N'essayez pas de détecter les fuites à l'aide d'une flamme, utilisez de l'eau savonneuse.
29. Ne modifiez pas l'appareil.

AVERTISSEMENT

1. Cet appareil doit être installé et la bouteille de gaz stockée conformément à la réglementation en vigueur.
2. Ne déplacez pas l'appareil en cours de fonctionnement.
3. Fermez la vanne de la bouteille de gaz ou du régulateur avant de déplacer l'appareil.
4. La tubulure ou le tuyau flexible doit être changé dans les intervalles prescrits.
5. Utilisez uniquement le type de gaz et le type de bouteille spécifiés par le fabricant.
6. En cas de vent violent, une attention particulière doit être portée contre l'inclinaison de l'appareil.

2. SPÉCIFICATIONS ET LISTE DES PIÈCES

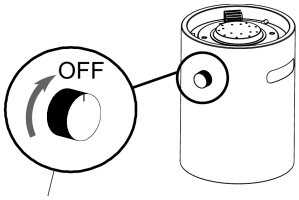
LISTE DES PIÈCES



N°	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Pare-vent en verre	1 pièce
B	Corps du brûleur de table	1 pièce
C	Roches de lave (0,5 kg)	1 sachet

3. MONTAGE

1. Déballez soigneusement toutes les pièces de la boîte, comparez les pièces avec le contenu de l'emballage indiqué ci-dessus, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant de commencer l'assemblage du produit.A Si une pièce est manquante ou endommagée, n'essayez pas d'assembler le produit. Contactez le service client pour les pièces de rechange.
2. Vérifiez que le bouton de commande est tourné sur la position « OFF » avant de démarrer tout assemblage (Figure 1).



bouton de commande Figure 1

RACCORDEMENT DE LA BOUTEILLE

(1). Avant de connecter, assurez-vous qu'il n'y a pas de débris coincés dans la tête du brûleur ou dans les orifices du brûleur ou du brûleur.

(2). Assurez-vous C que le bouton de commande Control knob est en position « OFF ». Lubrifiez les filets du détendeur avec de la vaseline.
(3). Alignez les filetages sur la bouteille de gaz B avec le régulateur.
(4). Insérez la bouteille de gaz.
(5). Tournez le cylindre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils s'emboîtent parfaitement. SERREZ À LA MAIN UNIQUEMENT. Veillez à ne pas croiser le filetage lors du vissage du cylindre (voir Figure 2).
(6). Effectuez un test de fuite conformément à la section « Vérification des fuites ».

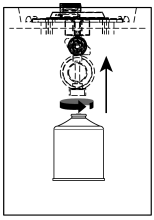


Figure 2

DÉCONNEXION DE LA BOUTEILLE

(1). Tournez le bouton de commande sur la position « OFF ».
(2). Tournez le cylindre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit desserré (voir Figure 3).
(3). Retirez le cylindre.
(4). Rangez la bouteille dans un endroit approprié.
(5). Placez le couvercle du capuchon de protection sur le cylindre et rangez le cylindre à l'extérieur dans un endroit bien ventilé à l'abri de la lumière directe du soleil.

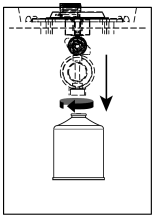


Figure 3

REMARQUE:
VÉRIFIEZ QUE LES BRÛLEURS SONT ÉTEINTS AVANT DE DÉBRANCHER LA CARTOUCHE DE GAZ OU LA BOUTEILLE DE GAZ. VÉRIFIEZ LES JOINTS AVANT DE CONNECTER UNE NOUVELLE CARTOUCHE DE GAZ OU BOUTEILLE DE GAZ À L'APPAREIL. CHANGEZ LA CARTOUCHE DE GAZ OU LA BOUTEILLE DE GAZ À L'EXTÉRIEUR ET À L'ÉCART DE PERSONNES.

3. Placez soigneusement le pare-vent en verre (A) dans le bol du corps du brûleur (B) (voir Figure 4).

AVERTISSEMENT
NE touchez PAS la surface du pare-brise en verre lors de l'utilisation ou juste après l'utilisation. Laissez refroidir au moins 30 minutes après utilisation pour éviter les brûlures.

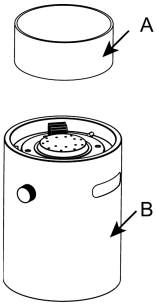


Figure 4

4. Placez les roches de lave (C) et étalez-les uniformément, mais laissez toujours le boîtier de veilleuse (D) à découvert (Figure 5). Le brûleur nécessite 0,5 kg de roches de lave.

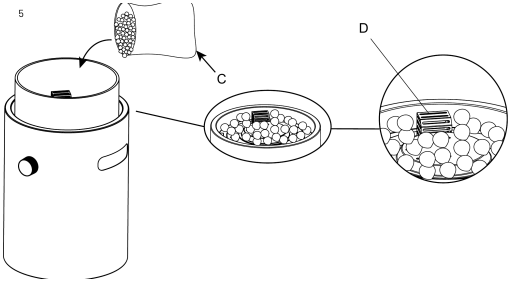


Figure 5 boîtier de veilleuse

4. VÉRIFICATION DES FUITES

1. Effectuez toujours le test d'étanchéité décrit ci-dessous avant d'allumer cet appareil ou chaque fois que la bouteille de gaz est raccordée pour être utilisée.

AVERTISSEMENT
Avant d'utiliser ce brûleur de table extérieur, assurez-vous d'avoir lu, compris et suivi toutes les informations fournies dans les sections « Consignes de sécurité importantes » et « Avertissement » aux pages et . Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

AVERTISSEMENT
Le fait de ne pas inspecter cette connexion ou de ne pas suivre ces instructions pourrait provoquer un incendie ou une explosion pouvant entraîner la mort, des blessures corporelles graves ou des dommages matériels.

RACCORDEMENTS DU BRÛLEUR

1. Assurez-vous que les raccords de la vanne sont solidement fixés au brûleur et à la bouteille.
2. Vérifiez visuellement la connexion entre le tube du brûleur/venturi et l'orifice.
3. Assurez-vous que le tube du brûleur/venturi s'adapte sur l'orifice.
4. Veuillez vous référer au schéma pour une installation correcte (voir Figure 6).
5. Si le tube du brûleur/venturi ne reste pas au ras de l'orifice comme indiqué, veuillez nous contacter pour obtenir de l'aide.

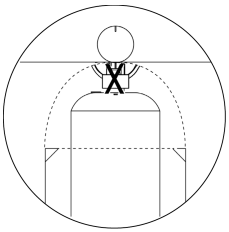


Figure 6

5. ALLUMAGE

AVERTISSEMENT
N'ALLUMEZ JAMAIS LE BRÛLEUR AVEC UN COUVERCLE SUR LE BRÛLEUR DE TABLE EXTÉRIEUR.

ATTENTION:
Maintenez la zone de l'appareil à gaz extérieur dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.

ATTENTION:
N'obstruez PAS le flux de l'air de combustion et de ventilation.

ATTENTION:
Vérifiez et nettoyez les tubes du brûleur/venturi pour éliminer les insectes et les nids d'insectes. Un tube obstrué peut provoquer un incendie.

1. Assurez-vous que tous les emballages ont été retirés du brûleur de table extérieur.
2. Vérifiez que le flux d'air vers le brûleur n'est pas obstrué. Les araignées, les insectes et les toiles peuvent obstruer le tube du brûleur/venturi. Un tube de brûleur bouché peut provoquer un incendie.
3. Le bouton de commande doit être en position « OFF ».
4. Dégagez une petite zone de roches de lave du couvercle de l'allumeur.
5. Raccordez la bouteille selon la section « Raccordement de la bouteille ».
6. Poussez et tournez le bouton de commande dans le sens antihoraire jusqu'à la position « Haut ».
7. Continuez à pousser le bouton de commande, utilisez une allumette longue ou un briquet au butane allongé pour allumer (voir Figure 7). Continuez à appuyer sur le bouton de commande pendant 15 secondes jusqu'à ce que les flammes restent allumées.
8. Réglez la flamme à la hauteur souhaitée avec le bouton de commande.

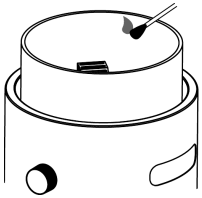


Figure 7

POUR COUPER LE GAZ

1. Tournez et poussez le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « OFF ».
2. Déconnectez la bouteille selon la section « Déconnexion de la bouteille ».

ATTENTION:
Débranchez la bouteille de gaz lorsque cet appareil n'est pas utilisé.

ATTENTION:
Certaines zones de ce brûleur de table extérieur deviennent trop chaudes pour être touchées pendant l'utilisation. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les surfaces chaudes avant que le brûleur de table ne soit complètement refroidi.

6. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

1. Tout le nettoyage et l'entretien doivent être effectués lorsque le brûleur de table extérieur est froid et que l'alimentation en carburant est déconnectée.
2. NE PAS agrandir les orifices des vannes ou des brûleurs lors du nettoyage des vannes ou des brûleurs.

REMARQUES

1. **CE BRÛLEUR DE TABLE EXTÉRIEUR DOIT ÊTRE SOIGNEUSEMENT NETTOYÉ ET INSPECTÉ RÉGULIÈREMENT.**
2. **LES NETTOYANTS ABRASIFS ENDOMMAGERONT CE PRODUIT.**

AVANT CHAQUE UTILISATION

1. Gardez la ou les ouvertures de ventilation de la zone de la bouteille de GPL libre et dégagée des débris.
2. Vérifiez visuellement les flammes du brûleur pour vous assurer que votre brûleur de table extérieur fonctionne correctement.
3. Vérifiez que tous les raccords de gaz ne présentent pas de fuites.
4. Vérifiez les composants pour détecter tout signe de dommage ou de rouille.
5. Si des dommages à un composant sont détectés, ne PAS utiliser jusqu'à ce que les réparations soient terminées.

NETTOYAGE DES SURFACES

1. Essuyez les surfaces avec un détergent doux pour lave-vaisselle ou du bicarbonate de soude mélangé à de l'eau.
2. Pour les taches tenaces, utilisez un nettoyant à base d'agrumes et une brosse à récurer en nylon.
3. Rincer à l'eau.
4. Laissez sécher à l'air libre.

AVANT DE STOCKER

1. Tournez le bouton de commande sur la position « OFF ».
2. Déconnectez la bouteille de gaz conformément à la section « Déconnexion de la bouteille de gaz ».
3. Nettoyez toutes les surfaces.
4. Si vous rangez le brûleur de table extérieur à l'intérieur, couvrez-le et rangez-le dans un endroit frais et sec, loin des enfants et des animaux domestiques.
5. Si vous rangez le brûleur de table extérieur à l'extérieur, couvrez-le d'un couvercle pour le protéger des intempéries.

7. GARANTIE

BRÛLEURS DE TABLE

Le brûleur, la cuvette de foyer en acier, toutes les pièces mécaniques et les raccords du panneau de commande et l'ensemble du brûleur sont garantis pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat originale, contre les défauts de matériau et/ou de fabrication. La rouille n'est pas couverte.

FINITION

La finition est garantie contre le pelage, la fissuration ou la formation de cloques pendant une période d'un (1) an à condition que le produit n'ait pas été rayé ou abrasé. Les rayures et les éclats résultant d'une usure normale ne sont pas couverts. La décoloration résultant de l'exposition à des éléments n'est pas couverte. Les taches résultant de déversements de produits chimiques et de certains produits alimentaires ne sont pas couvertes.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

Défaillance causée par une utilisation déraisonnable ou abusive. Les foyers qui étaient des articles de dégagement, des modèles d'affichage ou des articles achetés dans un état « tel quel », des dommages au fret, un foyer endommagé par des actes de la nature, du vandalisme, un incendie, des abus, un manque d'entretien et de maintenance appropriés ou un montage incorrect ; les sangles et la décoloration normale ou la décoloration due à l'exposition à des éléments, des huiles, des déversements, des fluides ou des produits chimiques ; Plateau de table contre la rupture ; quincaillerie contre la corrosion ou la rouille ; flambage ou fendage des tubes résultant de l'exposition à l'eau et aux températures de congélation ; plateaux de table en verre, pièces achetées ou de rechange ; plastiques. Sont également exclus : la perte de temps et/ou les inconvénients, l'argent, les déplacements, l'emballage ou tout autre dommage consécutif ou accessoire. En aucun cas, la responsabilité de Happy Cocooning ne dépassera la valeur du produit de remplacement. La garantie est accordée à l'acheteur d'origine lorsque les articles sont achetés auprès de l'un de nos détaillants agréés et ne sont pas transférables. Toutes les demandes de garantie doivent être soumises avec un reçu de registre daté pendant la période de garantie. Si le remplacement de l'article garanti n'est pas disponible, Happy Cocooning se réserve le droit de substituer des articles de notre choix similaires en style, couleur et qualité. À des fins de contrôle de la qualité et de vérification, nous nous réservons le droit de demander des photographies du ou des articles endommagés. Les conditions de cette garantie sont sujettes à changement sans préavis.

QUEMADORES DE MESA LUMI STEEL

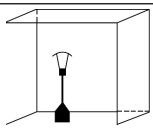
LUMI STEEL NORDIC BLACK	**HCLUMST-01**
LUMI STEEL OYSTER BEIGE	**HCLUMST-03**
LUMI STEEL CORAL RED	**HCLUMST-07**
LUMI STEEL OLIVE GREEN	**HCLUMST-06**

QUEMADORES DE MESA LUMI WOOD

LUMI LAGUNE TEAK	**HCLUMTE-05**

QUEMADORES DE MESA LUMI STONE

LUMI STONE TRAVERTINE	**HCLUMTR-04**
LUMI STONE OSCURO TRAVERTINE	**HCLUMTR-08**
LUMI RIB NORDIC BLACK	**HCLUMRI-02**
LUMI RIB OYSTER BEIGE	**HCLUMRI-03**
LUMI GROOVE SMOKEY ANTHRACITE	**HCLUMGR-02**
LUMI GROOVE OYSTER BEIGE	**HCLUMGR-03**

Fabricante	Happy Cocooning B.V.	**CE 1336/26**
Dirección	Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • The Netherlands	
Nombre del aparato	Quemador de mesa	
Potencia nominal	1.98 kW	
N.º de modelo	F240024-A1 / F240023-1-A1 / F240023-1-B1 / F240023-1-C1 / F240023-1-D1 / F250077-A1 / F250077-B1 / F250077-A2 / F250024-B2 / F250024-A1	PIN NO.: 2575DM28600
Este manual es para	ES	
País de destino	EU countries	
Categoría de gas	I3B/P(30)	
Tipos de gas	Butane and propane mixture	
Categoría	I3B/P(30)	
Inyector del quemador	0.7 mm	
Consumo de gas (g/h)	G30: 144 g/h, G31: 141 g/h	

Este aparato debe utilizarse únicamente con cartuchos de gas butano/propano provistos de una válvula roscada estándar EN417 de 7/16"-28 UN, como el Coleman 500 o el CAMPINGAZ CV 470. No intente acoplar en ningún caso cartuchos de presión, de clic o sin rosca. Forzar un recipiente de gas incompatible sobre el quemador es extremadamente peligroso y puede provocar una fuga de gas grave.

PARA USO EN EXTERIORES O ÚNICAMENTE EN ZONAS BIEN VENTILADAS
Tenga cuidado, las partes accesibles pueden estar muy calientes. Mantener alejado de los niños pequeños.

- Cierre la válvula de la bombona de gas o del regulador después de cada uso.
- Lea las instrucciones antes de utilizar este aparato.
- Para uso en exteriores y en zonas bien ventiladas.
- El uso de este aparato en espacios cerrados puede ser peligroso y está PROHIBIDO.
- El aparato debe instalarse conforme a las instrucciones y a la normativa local.
- Una zona bien ventilada debe tener abierto un mínimo del 25 % de su superficie. La superficie es la suma de las superficies de las paredes.
- Este aparato está destinado a fines decorativos.

PRECAUCIONES

Su brasero de mesa Happy Cocooning incorpora piedras volcánicas naturales. Durante el primer uso pueden crepitar ligeramente o, en casos poco frecuentes, desprenderse pequeños fragmentos por la humedad residual. Las piedras volcánicas se han tratado térmicamente de antemano para eliminar la mayor cantidad de humedad posible. Aun así, al tratarse de un producto natural, no puede descartarse por completo. Para disfrutar de su brasero de mesa con seguridad, le recomendamos seguir estas indicaciones durante el primer uso:

1. Mantenga una distancia prudente después de encender el brasero de mesa por primera vez.
2. Deje el brasero encendido a la máxima potencia durante unos 20 minutos.
3. Durante este primer ciclo de calentamiento, manténgase a un mínimo de 2 metros del quemador. Así la humedad residual podrá evaporarse de las piedras volcánicas con seguridad.
4. Tras este primer ciclo de calentamiento, la probabilidad de que las piedras volcánicas crepiten o se rompan es muy baja.
5. Cuando no utilice el brasero de mesa, guarde las piedras volcánicas en un lugar seco y protegido para evitar que absorban humedad.

6. ¿Se han mojado las piedras volcánicas? Haga funcionar primero el quemador a baja potencia durante un rato para que se sequen poco a poco. Repita después los pasos 1 a 3 si es necesario.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

EL QUEMADOR DE MESA ESTÁ FABRICADO CON MATERIALES DE LA MÁS ALTA CALIDAD Y RESPETUOSOS CON EL MEDIO AMBIENTE, Y SE PRODUCE BAJO ESTRICTOS CONTROLES DE FABRICACIÓN. LEA LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE ANTES DE EMPEZAR Y SIGA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO. LE FELICITAMOS POR SU DECISIÓN DE COMPRAR ESTE QUEMADOR DE MESA PARA EXTERIORES Y LE DESEAMOS QUE DISFRUTE MUCHO DE SU CALOR.

1. Cambie la bombona de gas en un lugar bien ventilado, lejos de cualquier fuente de ignición, como velas, cigarrillos u otros aparatos que produzcan llama.
2. Compruebe que la junta del regulador esté correctamente colocada y en condiciones de cumplir su función.
3. No obstruya los orificios de ventilación del alojamiento de la bombona.
4. En caso de fuga de gas, el aparato no debe utilizarse; si está encendido, debe cerrarse el suministro de gas y el aparato debe revisarse y repararse antes de volver a utilizarlo.
5. Compruebe el tubo o la manguera flexible al menos una vez al mes y cada vez que cambie la bombona. Si presenta signos de agrietamiento, fisuras u otro deterioro, debe sustituirse por una manguera nueva de la misma longitud y de calidad equivalente.
6. Compruebe la estanqueidad de las conexiones de la línea de suministro de gas, incluidas válvula de la bombona/regulador, regulador/manguera y manguera/entrada de gas del aparato.
7. La zona del aparato debe mantenerse despejada y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
8. No utilice este aparato si alguna de sus piezas ha estado bajo el agua. Llame de inmediato a un técnico cualificado para que revise el aparato y sustituya cualquier pieza del sistema de control y cualquier mando de gas que haya estado bajo el agua.
9. Debe advertirse a niños y adultos del peligro de las altas temperaturas de las superficies y deben mantenerse alejados para evitar quemaduras o que se les encienda la ropa.
10. Los niños pequeños deben estar cuidadosamente vigilados cuando se encuentren en la zona del aparato.
11. No se debe colgar ropa ni otros materiales inflamables del aparato, ni colocarlos sobre él o cerca de él.
12. Cualquier protección u otro dispositivo de seguridad retirado para el mantenimiento del aparato debe volver a colocarse antes de ponerlo en funcionamiento.
13. La instalación y la reparación deben realizarse por un técnico cualificado. El aparato debe revisarse antes de su uso y, como mínimo, una vez al año por un técnico cualificado. Puede ser necesaria una limpieza más frecuente. Es imprescindible mantener limpios el compartimento de mandos, los quemadores y los conductos de circulación de aire del aparato.
14. NO queme combustibles sólidos en este aparato.
15. Este aparato de gas para exteriores no está destinado a instalarse en o sobre vehículos recreativos ni embarcaciones.
16. Este aparato para exteriores no debe utilizarse sobre tarimas de madera ni sobre otras superficies inflamables.
17. Antes de cada uso de este aparato de gas, abra la puerta y/o el cajón de la bombona e inspeccione la manguera. Si presenta signos de abrasión o desgaste excesivos, o si está dañada, el conjunto de la manguera debe sustituirse antes de poner el aparato en funcionamiento. Utilice únicamente el conjunto de manguera de repuesto indicado en este manual. Realice siempre una comprobación de fugas.
18. Antes de cada uso de este aparato de gas, inspeccione el quemador. El quemador debe sustituirse antes de poner el aparato en funcionamiento si es evidente que está dañado. Utilice únicamente el quemador de repuesto indicado en estas instrucciones.
19. No utilice nunca este aparato a menos de 3 metros de cualquier material inflamable, incluidas viviendas o ramas de árboles situadas por encima.
20. No utilice nunca gasolina, queroseno ni ningún otro combustible líquido para encender el fuego.
21. Mantenga siempre una distancia segura respecto al fuego.
22. No deje nunca el fuego sin vigilancia.
23. El aparato está caliente durante el uso y después de él; deje siempre tiempo suficiente para que se enfríe antes de tocarlo o moverlo.

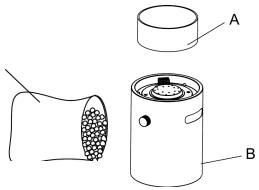
24. En el primer uso, precaliente las piedras volcánicas durante 15 minutos para quemar las impurezas y el aire que contienen las piedras volcánicas naturales.
25. Importante: lea atentamente estas instrucciones de uso para familiarizarse con el aparato antes de conectarlo a su cartucho o bombona de gas. Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro.
26. No utilice el aparato si tiene juntas dañadas o desgastadas.
27. El aparato debe utilizarse sobre una superficie horizontal.
28. Si su aparato presenta una fuga (olor a gas), llévelo inmediatamente al exterior, a un lugar bien ventilado y sin llamas, donde pueda localizarse y detenerse la fuga. Si desea comprobar si hay fugas en el aparato, hágalo en el exterior. No intente detectar fugas con una llama; utilice agua jabonosa.
29. No modifique el aparato.

ADVERTENCIA

1. Este aparato debe instalarse y la bombona de gas debe almacenarse conforme a la normativa vigente.
2. No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento.
3. Cierre la válvula de la bombona de gas o del regulador antes de mover el aparato.
4. El tubo o la manguera flexible debe cambiarse dentro de los intervalos prescritos.
5. Utilice únicamente el tipo de gas y el tipo de bombona indicados por el fabricante.
6. En caso de viento fuerte debe prestarse especial atención para evitar que el aparato vuelque.

2. ESPECIFICACIONES Y LISTA DE PIEZAS

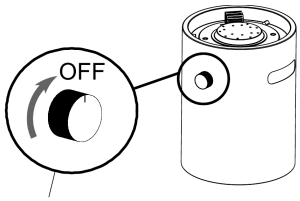
LISTA DE PIEZAS



N.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Pantalla cortavientos de cristal	1 ud.
B	Cuerpo del quemador de mesa	1 ud.
C	Piedras volcánicas (0,5 kg)	1 bolsa

3. MONTAJE

1. Desembale con cuidado todas las piezas de la caja, compárelas con el contenido indicado más arriba y asegúrese de que están todas antes de comenzar el montaje del producto. Si falta alguna pieza o está dañada, no intente montar el producto. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener piezas de repuesto.
2. Compruebe que el mando de control esté en la posición «OFF» antes de comenzar cualquier montaje (véase la Figura 1).



mando de control Figura 1

CONEXIÓN DE LA BOMBONA

(1). Antes de conectarla, asegúrese de que no haya restos atascados en el cabezal del quemador ni en sus orificios.
(2). Asegúrese de que el mando de control esté en la posición «OFF». Lubrique la rosca del regulador con vaselina.
(3). Alinee la rosca de la bombona de gas con el regulador.
(4). Introduzca la bombona de gas.

(5). Gire la bombona en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bien ajustada. APRIETE SOLO A MANO. Tenga cuidado de no cruzar la rosca al atornillar la bombona (véase la Figura 2).
(6). Realice una comprobación de fugas según la sección «Comprobación de fugas».

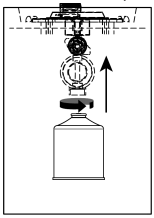


Figura 2

DESCONEXIÓN DE LA BOMBONA

(1). Gire el mando de control a la posición «OFF».
(2). Gire la bombona en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se suelte (véase la Figura 3).
(3). Retire la bombona.
(4). Guarde la bombona en un lugar adecuado.
(5). Coloque el capuchón protector en la bombona y guárdela en el exterior, en una zona bien ventilada y protegida de la luz solar directa.

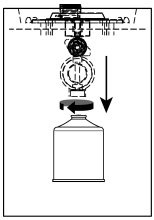


Figura 3

NOTA:
COMPRUEBE QUE LOS QUEMADORES ESTÉN APAGADOS ANTES DE DESCONECTAR EL CARTUCHO O LA BOMBONA DE GAS. COMPRUEBE LAS JUNTAS ANTES DE CONECTAR UN CARTUCHO O UNA BOMBONA DE GAS NUEVOS AL APARATO. CAMBIE EL CARTUCHO O LA BOMBONA DE GAS EN EL EXTERIOR Y ALEJADO DE OTRAS PERSONAS.

3. Introduzca con cuidado la pantalla cortavientos de cristal (A) en la cubeta del cuerpo del quemador (B) (véase la Figura 4).

ADVERTENCIA
NO toque la superficie de la pantalla cortavientos de cristal durante el uso ni inmediatamente después. Deje que se enfríe al menos 30 minutos después del uso para evitar quemaduras.

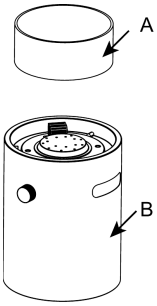


Figura 4

4. Coloque las piedras volcánicas (C) y repártalas de manera uniforme, dejando siempre la caja del piloto (D) al descubierto (véase la Figura 5). El quemador necesita 0,5 kg de piedras volcánicas.

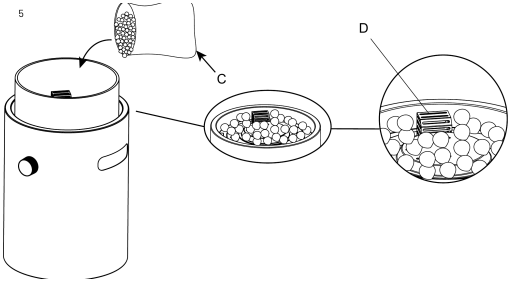


Figura 5 caja del piloto

4. PRUEBA DE FUGAS

1. Realice siempre la comprobación de fugas descrita a continuación antes de encender este aparato o cada vez que se conecte la bombona de gas para su uso.

ADVERTENCIA
Antes de utilizar este quemador de mesa para exteriores, asegúrese de haber leído, entendido y seguido toda la información facilitada en las secciones «Instrucciones de seguridad importantes» y «Advertencia» de las páginas y . No seguir esas instrucciones puede causar la muerte, lesiones graves o daños materiales.

ADVERTENCIA
No inspeccionar esta conexión o no seguir estas instrucciones podría provocar un incendio o una explosión que puede causar la muerte, lesiones corporales graves o daños materiales.

CONEXIONES DEL QUEMADOR

1. Asegúrese de que las conexiones de la válvula estén firmemente sujetas al quemador y a la bombona.
2. Compruebe visualmente la conexión entre el tubo del quemador/venturi y el orificio.
3. Asegúrese de que el tubo del quemador/venturi encaje sobre el orificio.
4. Consulte el diagrama para una instalación correcta (véase la Figura 6).
5. Si el tubo del quemador/venturi no queda a ras del orificio como se muestra, póngase en contacto con nosotros.

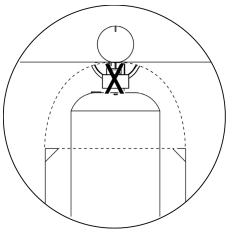


Figura 6

5. ENCENDIDO

ADVERTENCIA
NO ENCIENDA NUNCA EL QUEMADOR CON UNA CUBIERTA SOBRE EL QUEMADOR DE MESA PARA EXTERIORES.

ATENCIÓN:
Mantenga la zona del aparato de gas para exteriores despejada y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.

ATENCIÓN:
NO obstruya el flujo del aire de combustión y de ventilación.

ATENCIÓN:
Compruebe y limpie los tubos del quemador/venturi para eliminar insectos y nidos de insectos. Un tubo obstruido puede provocar un incendio.

1. Asegúrese de haber retirado todo el embalaje del quemador de mesa para exteriores.
2. Compruebe que no haya obstrucciones en el paso de aire al quemador. Las arañas, los insectos y las telarañas pueden obstruir el tubo del quemador/venturi. Un tubo de quemador obstruido puede provocar un incendio.
3. El mando de control debe estar en la posición «OFF».
4. Despeje una pequeña zona de piedras volcánicas alrededor de la tapa del encendedor.
5. Conecte la bombona según la sección «Conexión de la bombona».
6. Presione y gire el mando de control en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición «High».
7. Mantenga presionado el mando de control y utilice una cerilla larga o un encendedor de butano alargado para encenderlo (véase la Figura 7). Siga presionando el mando de control durante 15 segundos hasta que la llama se mantenga encendida.
8. Ajuste la llama a la altura deseada con el mando de control.

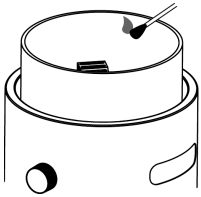


Figura 7

PARA CERRAR EL GAS

1. Gire y presione el mando de control en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición «OFF».
2. Desconecte la bombona según la sección «Desconexión de la bombona».

ATENCIÓN:
Desconecte la bombona de gas cuando el aparato no esté en uso.

ATENCIÓN:
Algunas zonas de este quemador de mesa para exteriores se calientan demasiado para tocarlas durante el uso. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes hasta que el quemador se haya enfriado por completo.

6. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Toda la limpieza y el mantenimiento deben realizarse cuando el quemador de mesa para exteriores esté frío y con el suministro de combustible desconectado.
2. NO agrande los orificios de las válvulas ni los orificios del quemador al limpiar las válvulas o los quemadores.

NOTAS

1. **ESTE QUEMADOR DE MESA PARA EXTERIORES DEBE LIMPIARSE E INSPECCIONARSE A FONDO CON REGULARIDAD.**
2. **LOS LIMPIADORES ABRASIVOS DAÑARÁN ESTE PRODUCTO.**

ANTES DE CADA USO

1. Mantenga las aberturas de ventilación de la zona de la bombona de gas licuado libres de suciedad.
2. Compruebe visualmente las llamas del quemador para asegurarse de que el quemador de mesa para exteriores funciona correctamente.
3. Compruebe si hay fugas en todas las conexiones de gas.
4. Compruebe si los componentes presentan signos de daños u óxido.
5. Si se detecta algún daño en cualquier componente, NO lo utilice hasta que se hayan completado las reparaciones.

LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES

1. Limpie las superficies con un detergente lavavajillas suave o con bicarbonato de sodio mezclado con agua.
2. Para las manchas difíciles, utilice un limpiador a base de cítricos y un cepillo de nailon.
3. Enjuague con agua.
4. Deje secar al aire.

ANTES DE GUARDARLO

1. Gire el mando de control a la posición «OFF».
2. Desconecte la bombona de gas según la sección «Desconexión de la bombona».
3. Limpie todas las superficies.
4. Si guarda el quemador de mesa para exteriores en el interior, cúbralo y guárdelo en un lugar fresco y seco, lejos de niños y mascotas.
5. Si guarda el quemador de mesa para exteriores en el exterior, cúbralo con una funda para protegerlo de las inclemencias del tiempo.

7. GARANTÍA

QUEMADORES DE MESA

El quemador, la cubeta de acero, todas las piezas mecánicas y los accesorios del panel de control y del conjunto del quemador están garantizados durante un (1) año a partir de la fecha original de compra frente a defectos de material y/o de fabricación. El óxido no está cubierto.

ACABADO

El acabado está garantizado frente a descamación, agrietamiento o ampollas durante un (1) año, siempre que el producto no haya sido rayado ni desgastado por abrasión. Los arañazos y desconchones derivados del uso y desgaste normales no están cubiertos. La decoloración derivada de la exposición a los elementos no está cubierta. Las manchas causadas por derrames de productos químicos y por determinados alimentos no están cubiertas.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Los fallos causados por un uso indebido o abusivo. Los quemadores de mesa que fueran artículos de liquidación, modelos de exposición o artículos adquiridos «tal cual»; los daños de transporte; los quemadores de mesa dañados por causas naturales, vandalismo, fuego, uso indebido, falta de cuidado y mantenimiento adecuados o montaje incorrecto; las correas y la decoloración o pérdida de color normales por exposición a los elementos, aceites, derrames, fluidos o productos químicos; la rotura de la superficie de mesa; la corrosión u oxidación de la ferretería; el pandeo o la fisura de los tubos por exposición al agua y a temperaturas de congelación; las superficies de mesa de cristal, las piezas compradas o de repuesto; los plásticos. También se excluyen: la pérdida de uso de tiempo y/o las molestias, el dinero, los desplazamientos, el embalaje o cualquier otro daño derivado o incidental. En ningún caso la responsabilidad de Happy Cocooning excederá el valor del producto de repuesto. La garantía se concede al comprador original cuando los artículos se adquieren en uno de nuestros distribuidores autorizados y no es transferible. Todas las reclamaciones de garantía deben presentarse con un recibo de caja fechado dentro del periodo de garantía. Si la sustitución del artículo garantizado no estuviera disponible, Happy Cocooning se reserva el derecho de sustituirlo por artículos de nuestra elección de estilo, color y calidad similares. A efectos de control de calidad y verificación, nos reservamos el derecho de solicitar fotografías del artículo o artículos dañados. Las condiciones de esta garantía están sujetas a cambios sin previo aviso.

THANK YOU FOR YOUR PURCHASE

BEDANKT VOOR UW AANKOOP

VIELEN DANK FÜR IHREN EINKAUF

MERCI POUR VOTRE ACHAT

GRACIAS POR SU COMPRA

HAPPY COCOONING

Embrace moments of warmth

Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • The Netherlands
Phone: 0031 (0) 13 3333073
E-mail: info@happycocooning.com